

# The Holy Quran

(Part Thirty)



Split Word Translation  
(English)

***Amma***

Part Thirty of the Holy Quran

With English Split-Word and Running Translation.

ISBN: 978-1-914379-99-4

Published by Majlis Ansarullah UK

All Rights Reserved.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## Foreword

Majlis Ansarullah UK is blessed to have the honour of publishing the split word translation of the Holy Qur'an in Urdu and English under guidance of Huzoor. <sup>اللَّهُ</sup> <sup>بِطَرَفِ الْعَزِيزِ</sup> It has been a mammoth task and could only be completed with sheer blessings and mercy of Allah and prayers of Huzoor Aqdas. <sup>اللَّهُ</sup> <sup>بِطَرَفِ الْعَزِيزِ</sup>

First edition of English split word translation was completed and published in 2018 followed by the First edition of Urdu split word translation completed in 2022.

Both split word translations were made available in print, on Majlis Ansarullah UK website and in app format. With feedback from scholars who noted that the Arabic idioms used in the Holy Qur'an were split unnecessarily and this aspect could be improved. Alhamdulillah, the revised translation has now been completed.

I am extremely grateful to Dr Sir Iftikhar Ahmed Ayaz Sahib for helping with this revision despite his extremely busy schedule and competing demands on his time.

I would also like to thank Hafiz Masood Iqbal Sahib who assisted with correcting the proof of the Arabic text. Mr Muhammad Ishaq Nasir Sahib, Qaid Ishaat has played a key role in coordinating and supervision of this entire Quran split word project. It would not have been possible to complete this task without his dedicated and untiring efforts.

I pray that May Allah reward all those who have assisted in anyway and may He Grant us all the opportunity to benefit from reading and understanding the Holy Qur'an. Ameen.

Dr Ch Ijaz Ur Rehman

Sadr Majlis Ansarullah UK

6th December 2023

## Index of Symbols Denoting Pauses

- م Compulsory Stop.
- The sign at the end of a verse. It is preferable, though not necessary, to stop here.
- ط It is preferable, though not necessary, to stop here.
- لا Optional. To pause, or to continue.
- ج It is better to pause.
- لا Necessary to continue, do not pause.
- وقف Stop vocal sound for a moment, without breaking breath.
- قصر Desirable to continue, do not pause.
- قف Recommended pause.
- ❧ ❧ Part of the verse in between these signs indicate that if you pause at words preceded by the first sign you should not pause at the second but if you do not pause at the first, pause at the second. For example,

ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ فِيْهِ  
هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ ③

Dhālikal-Kitābu lā raiba  
fih, hudal-lil-muttaqīn

↑  
(pause here)

ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ فِيْهِ  
هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ ③

(pause here) ↓

Dhālikal-Kitābu lā raib,  
fih hudal-lil-muttaqīn

سُورَةُ النَّبَاِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ اِحْدَى وَاَرْبَعُونَ آيَةً وَرُكُوعَانِ

An-Naba' is a Makki Surah, it has 41 verses and 2 sections (Rukus).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

الْعَظِيمِ

the great

النَّبَاِ

the news

عَنِ

about

يَتَسَاءَلُونَ

they question one another

عَمَّ

about what

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ② عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ ③

About what do they question one another? About the news of great import,

سَيَعْلَمُونَ

soon they will know

كَلَّا

no

مُخْتَلِفُونَ

those who differ

فِيهِ

in which

هُمْ

they

الَّذِي

that

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ④ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ⑤

Concerning which they differ. No, soon they will come to know.

مِهْدًا

bed

الْأَرْضَ

the earth

أَلَمْ نَجْعَلِ

have not we made

سَيَعْلَمُونَ

they will know soon

كَلَّا

no

ثُمَّ

then

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ⑥ أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا ⑦

No, We say it again, they will soon come to know. Have We not made the earth a bed,

أَزْوَاجًا

pairs

خَلَقْنٰكُمْ

We created you

وَّ

and

أَوْتَادًا

pegs

الْجِبَالِ

the mountains

وَّ

and

وَالْجِبَالِ أَوْتَادًا ⑧ وَخَلَقْنٰكُمْ أَزْوَاجًا ⑨

And the mountains as pegs? And We have created you in pairs,

سُبَاتًا

rest

نَوْمَكُمْ

your sleep

جَعَلْنَا

We made

وَّ

and

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ⑩

And We have made your sleep for rest,

وَجَعَلْنَا	الَّيْلَ	لِبَاسًا	وَوَجَعَلْنَا	النَّهَارَ	مَعَاشًا
and	We made	the night	for cover	and	We made

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا<sup>11</sup> وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا<sup>12</sup>

And We have made the night as a covering, And We have made the day for the sake of sustenance.

وَبَنَيْنَا	فَوْقَكُمْ	سَبْعًا	شِدَادًا
and	We made	seven	strong

وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا<sup>13</sup>

And We have built over you seven strong heavens. And We have made

وَجَعَلْنَا	سِرَاجًا	وَهَّاجًا	وَأَنْزَلْنَا	مِنَ	الْبُعْصِرَاتِ	مَاءً	ثَجَّاجًا
and	We made	lamp	We sent down	from	the dripping	water	pouring abundantly

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا<sup>14</sup> وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا<sup>15</sup>

the sun a bright lamp. And We send down from the dripping clouds water pouring forth abundantly,

لِّنُخْرِجَ	بِهِ	حَبًّا	وَوَجَعَلْنَا	نَبَاتًا	وَوَجَعَلْنَا	جَنَّاتٍ	أَلْفَافًا
so that We bring forth	with it	grains	and	vegetables	and	Gardens	thick

لِّنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا<sup>16</sup> وَجَعَلْنَا أَلْفَافًا<sup>17</sup>

That We may bring forth thereby grain and vegetation, And gardens of luxuriant growth.

إِنَّ	يَوْمَ	الْفَصْلِ	كَانَ	مِيقَاتًا	يَوْمَ	يُنْفَخُ	فِي	الصُّورِ
surely	day	the Decision	was	appointed time	day	it will be blown	in	the trumpet

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا<sup>18</sup> يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ

Surely, the Day of Decision has an appointed time: The day when the trumpet will be blown;

فَتَأْتُونَ	أَفْوَاجًا	وَفُتِحَتِ	السَّمَاءُ	فَكَانَتْ	أَبْوَابًا
so you will come	large groups	and	it will be opened	the heaven	so it was

فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا<sup>19</sup> وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا<sup>20</sup>

and you will come horde after horde. And the heaven shall be opened and shall become all doors;



و	سُيِّرَتِ	الْجِبَالُ	فَكَانَتْ	سَرَابًا	إِنَّ	جَهَنَّمَ	كَانَتْ	مِرْصَادًا
and	it was made to move	the mountains	so it was	mirage	surely	Hell	was	in ambush

وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ۚ إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ۚ

And the mountains shall be made to move and shall become as if they were a mirage. Surely Hell lies in ambush,

لِلطَّاغِيْنَ	مَا بَا	لِبُثِيْنٍ	فِيْهَا	أَحْقَابًا
for the rebellious	place of return	those abide therein	in it	for ages

لِلطَّاغِيْنَ مَا بَا ۚ لِبُثِيْنٍ فِيْهَا أَحْقَابًا ۚ

A home for the rebellious, Who will tarry therein for ages.

لَا يَذُوقُوْنَ	فِيْهَا	بَرْدًا	وَّ	لَا	شَرَابًا
they will taste not	in it	cold	and	not	drink

لَا يَذُوقُوْنَ فِيْهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ۚ

They will taste therein neither cool nor a drink of any kind,

إِلَّا	حَبِيْمًا	وَّ	غَسَاقًا	جَزَاءً	وَفَاقًا
except	boiling water	and	stinking and freezing cold	requital	according to deed

إِلَّا حَبِيْمًا وَغَسَاقًا ۚ جَزَاءً وَفَاقًا ۚ

Except water boiling hot or freezing cold. A befitting requital.

إِنَّهُمْ	كَانُوا	لَا يَرْجُونَ	حِسَابًا	وَّ	كَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	كَذَّابًا
surely they	they were	they do not expect	and reckoning	and	they rejected	with Our Signs	totally rejected

إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ۚ وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَّابًا ۚ

Verily, they feared not the reckoning, And rejected Our Signs totally.

و	كُلِّ	شَيْءٍ	أَحْصَيْنَاهُ	كِتَابًا
and	every	thing	We recorded it	Book

وَكُلِّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ۚ

And every thing have We recorded in a Book.

عَذَابًا	إِلَّا	فَلَنْ نَّزِيدَكُمْ	فَذُوقُوا					
punishment	but	then We will never increase you	so you taste					
فَذُوقُوا فَلَنْ نَّزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣١﴾								
Taste ye therefore the punishment: We will give you no increase except in torment.								
أَعْنَابًا	و	حَدَائِقَ	مَفَارِجًا	لِلْمُتَّقِينَ	إِنَّ			
grape-vines	and	walled gardens	success	for the righteous	surely			
إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَارِجًا ﴿٣٢﴾ حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ﴿٣٣﴾								
Verily, for the righteous is a triumph: Walled gardens and grape-vines,								
دِهَاقًا	كَأْسًا	و	أَثْرَابًا	كُؤُوعِبَ	و			
overflowing	cups	and	equal age	young maidens	and			
وَكُؤُوعِبَ أَثْرَابًا ﴿٣٤﴾ وَكَأْسًا دِهَاقًا ﴿٣٥﴾								
And young maidens of equal age, And overflowing cups.								
كِذِّبًا	لَا	و	لُغْوًا	فِيهَا	لَا يَسْمَعُونَ			
belying	not	and	idle talk	in it	they will not hear			
لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لُغْوًا وَلَا كِذِّبًا ﴿٣٦﴾								
Therein they will hear no idle talk nor lying:								
الْأَرْضِ	و	السَّمَوَاتِ	رَبِّ	حِسَابًا	عَطَاءً	رَبِّكَ	مِّنْ	جَزَاءً
the earth	and	the heavens	my Lord	in proportion	gift	your Lord	from	recompense
جَزَاءً مِّنْ رَبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا ﴿٣٧﴾ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ								
A recompense from thy Lord a gift in proportion to their works. Lord of the heavens and the earth								
خِطَابًا	مِّنْهُ	لَا يَمْلِكُونَ	الرَّحْمَنِ	بَيْنَهُمَا	مَا	و		
address	from him	they will possess no right	the Gracious	between both of them	that	and		
وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ﴿٣٨﴾								
and all that is between them, the Gracious. The will possess no right to address Him.								

يَوْمَ	يَقُومُ	الرُّوحُ	وَ	الْمَلَكَةُ	صَفًّا	لَا يَتَكَلَّمُونَ	إِلَّا
day	he will stand	the spirit	and	the angels	in rows	they will not speak	except

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا

On the day when the Spirit and the angels will stand in rows, they shall not speak,

مَنْ	أَذِنَ	لَهُ	الرَّحْمَنُ	وَ	قَالَ	صَوَابًا
whom	he permitted	for whom	the Gracious	and	he said	right

مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا ③٩

except he whom the Gracious God will permit and who will speak only what is right.

ذَلِكَ	الْيَوْمُ	الْحَقُّ	فَمَنْ	شَاءَ	اتَّخَذَ	إِلَى	رَبِّهِ	مَابًا
this	the day	the inevitable	so who	he desired	he made	to	his Lord	place of return

ذَلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ ٤٠ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ مَابًا ④٠

That day is sure to come. So let him, who will, seek recourse unto his Lord.

إِنَّا	أَنْذَرْنَكُمْ	عَذَابًا	قَرِيبًا
surely We	we earned you	punishment	near at hand

إِنَّا أَنْذَرْنَكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا ٤١

Verily, We have warned you of a punishment which is near at hand:

يَوْمَ	يَنْظُرُ	الْبَرُّ	مَا	قَدَّمَتْ	يَدَاهُ
day	he will see	the man	that	it sent ahead	his hands

يَوْمَ يَنْظُرُ الْبَرُّ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ

a day when man will see what his hands have sent on before,

وَ	يَقُولُ	الْكَفِرُ	يَلَيْتَنِي	كُنْتُ	تُرْبًا
and	he will say	the disbeliever	would that I	I were	dust

وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ تُرْبًا ④١

and the disbeliever will say, Would that I were mere dust!

سُورَةُ النَّازِعَاتِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سَبْعٌ وَأَرْبَعُونَ آيَةً وَرُكُوعَانِ

An-Nazi' at is a Makki Surah, it has 47 verses and 2 sections (Rukus).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

وَالنَّازِعَاتِ	غَرَقًا	وَالنَّشِطَاتِ	نَشْطًا	وَالسَّابِحَاتِ
by those who drag	submerged	by those who work willingly	willingly	by those who swim

وَالنَّازِعَاتِ غَرَقًا ② وَالنَّشِطَاتِ نَشْطًا ③ وَالسَّابِحَاتِ

By those who move submerged and drag and pull with the purpose of sinking, And by those who move swiftly across countries,

سَبْحًا	فَالسَّابِقَاتِ	سَبَقًا	فَالْمُدَبِّرَاتِ	أَمْرًا	يَوْمَ
swimming swiftly	then those who vie each other	agile	then those who plan	task	day

سَبْحًا ④ فَالْسَّابِقَاتِ سَبَقًا ⑤ فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا ⑥ يَوْمَ

And by those who swiftly travel long distances over the surface of oceans, And by those who vie with each other for supremacy,

تَرْجُفُ	الرَّاجِفَةُ	تَتَّبِعُهَا	الرَّادِفَةُ	قُلُوبٌ	يَوْمَئِذٍ	وَاجِفَةٌ
it shall quake	the quaking	it follows	one that comes after	hearts	that day	one that trembles

تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ⑦ تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ ⑧ قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ⑨

And by those who plan and execute their task well, This will happen on the day when the quaking earth shall quake, And a second

أَبْصَارُهَا	خَاشِعَةٌ	يَقُولُونَ	عَرَانَا	لَنَرُدُّوهُنَّ	فِي	الْحَافِرَةِ
their eyes	cast down	they say	shall we	those restored surely	in	the former state

أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ⑩ يَقُولُونَ عَرَانَا لَنَرُدُّوهُنَّ فِي الْحَافِرَةِ ⑪

quaking shall follow it. On that day hearts will tremble, And their eyes will be cast down. They say, Shall

عَإِذَاكُنَّا	عِظَامًا	نَخِرَةً	قَالُوا	تِلْكَ	إِذَا	كَرَّةٌ	خَاسِرَةٌ
what when we will be	bones	rotten	they said	that	then	return	losing

عَإِذَاكُنَّا عِظَامًا نَخِرَةً ⑫ قَالُوا تِلْكَ إِذَاكَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ⑬

we really be restored to our former state? What! even when we are rotten bones? They say, Then that indeed



فَإِنَّمَا	هِيَ	زَجْرَةٌ	وَاحِدَةٌ	فَإِذَا	هُمْ	بِالسَّاهِرَةِ
so only	this	cry	single	so then	they	in open
فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ١٤ فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ١٥						
would be a losing return. It will only be a single cry, And behold! they will all come out in the open.						
هَلْ	أَتَيْتُكَ	حَدِيثُ	مُوسَى	إِذْ	نَادَاهُ	رَبُّهُ
whether	it reached	story	Moses	when	he called him	his Lord
هَلْ أَتَيْتُكَ حَدِيثُ مُوسَى ١٦ إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ						
Has the story of Moses reached thee? When his Lord called him						
بِالْوَادِ	الْمُقَدَّسِ	طُوًى	إِذْ هَبْ	إِلَى	فِرْعَوْنَ	إِنَّهُ
with Valley	the holy	Tuwa	you go	to	Pharaoh	surely he
بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ١٧ إِذْ هَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ١٨						
in the holy Valley of Tuwa, saying, Go thou to Pharaoh; he has rebelled.						
فَقُلْ	هَلْ	لَكَ	إِلَى	أَنْ تَزَكَّى		
so say	would	for you	to	that it will be purified		
فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَى أَنْ تَزَكَّى ١٩						
And say to him, Wouldst thou like to be purified?						
وَ	أَهْدِيكَ	إِلَى	رَبِّكَ	فَتَخْشَى	فَأَرَاهُ	الْأَيَّةَ الْكُبْرَى
and	I guide you	to	your Lord	so you fear	then he showed him	the great the sign
وَأَهْدِيكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشَى ٢٠ فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَى ٢١						
And I will guide thee to thy Lord so that thou mayest fear Him. So he showed him the great Sign,						
فَكَذَّبَ	وَ	عَطَى	ثُمَّ	أَدْبَرَ	يَسْغَى	
so he rejected	and	he disobeyed	then	he turned back	he strives	
فَكَذَّبَ وَعَطَى ٢٢ ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْغَى ٢٣						
But he rejected him and disobeyed. Then he turned away from Moses, striving against him.						

الْأَعْلَى	رَبُّكُمْ	أَنَا	فَقَالَ	فَنَادَى	فَحَشَرَ
the most exalted	your Lord	I am	so he said	then he proclaimed	so he gathered

فَحَشَرَ فَنَادَى ۖ فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى ۚ (25)

And he gathered his people and proclaimed, Saying, I am your Lord, the most high.

الْأُولَى	وَ	الْآخِرَةِ	نَكَالَ	اللَّهُ	فَاخَذَهُ
the world	and	the Hereafter	punishment	Allah	then He seized him

فَاخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَى ۚ (26)

So Allah seized him for the punishment of the Hereafter and the present world.

يَخْشَى	لِّبَنٍ	لَعِبْرَةً	ذَلِكَ	فِي	إِنَّ
he fears	for who	surely a lesson	that	in	surely

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّبَنٍ يَخْشَى ۚ (27)

Therein surely is a lesson for him who fears.

بَنِيهَا	السَّمَاءُ	أَمْ	خَلَقًا	أَشَدُّ	ءَأَنْتُمْ
he built it	the heaven	or	creation	harder	are you

ءَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ السَّمَاءُ ۚ بَنِيهَا ۚ (28)

Are you harder to create or the heaven that He has built?

لَيْلَهَا	أَغْطَشَ	وَ	فَسَوَّيْهَا	سَبْكَهَا	رَفَعَ
its night	He made dark	and	then He perfected it	its height	he raised

رَفَعَ سَبْكَهَا فَسَوَّيْهَا ۚ وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا ۚ (29)

He has raised the height thereof and made it perfect. And He has made its night dark,

وَحْهَهَا	ذَلِكَ	بَعْدَ	الْأَرْضِ	وَ	ضُحْهَهَا	أَخْرَجَ	وَ
it spread	that	after	the earth	and	its early part of forenoon	He brought forth	and

وَأَخْرَجَ ضُحْهَهَا ۚ وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحْهَهَا ۚ (31)

and has brought forth the morn thereof; And the earth, along with it, He spread forth.

مَرْعُهَا	وَ	مَاءَهَا	مِنْهَا	أَخْرَجَ					
its pasture	and	its water	from it	He produced					
أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعُهَا ﴿٣٢﴾									
He produced therefrom its water and its pasture,									
لِإِنْعَامِكُمْ	وَ	لَكُمْ	مَتَاعًا	أَرُسَهَا	الْجِبَالِ	وَ			
for your cattle	and	for you	provision	he made them firm	the mountains	and			
وَالْجِبَالِ أَرُسَهَا ﴿٣٣﴾ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِإِنْعَامِكُمْ ﴿٣٤﴾									
And the mountains, He made them firm. All this is a provision for you and for your cattle.									
الْإِنْسَانُ	يَتَذَكَّرُ	يَوْمَ	الْكُبْرَى	الطَّامَّةُ	جَاءَتْ	فَإِذَا			
the man	he will call to mind	day	the great	the disaster	it will come	so when			
فَإِذَا جَاءَتْ الطَّامَّةُ الْكُبْرَى ﴿٣٥﴾ يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ									
But when the great disaster comes, The day when man will call to mind									
يَرَى	لِئَن	الْجَحِيمِ	بُرْزَتِ	وَ	سَعَى	مَا			
he sees	for who	the Hell	it was laid open	and	he strove for	that			
مَا سَعَى ﴿٣٦﴾ وَبُرْزَتِ الْجَحِيمِ لِيَن يَرَى ﴿٣٧﴾									
all that he strove for, And Hell will be made manifest to him who sees.									
الدُّنْيَا	الْحَيَوَّةَ	أَثَرَ	وَ	طَغَى	مَنْ	فَأَمَّا			
the world	the life	he preferred	and	he rebelled	who	so as for			
فَأَمَّا مَنْ طَغَى ﴿٣٨﴾ وَأَثَرَ الْحَيَوَّةَ الدُّنْيَا ﴿٣٩﴾									
Then, as for him who rebels, And who chooses the life of this world,									
رَبِّهِ	مَقَامَ	خَافَ	مَنْ	أَمَّا	وَ	الْبَاوَى	هِيَ	الْجَحِيمِ	فَإِنَّ
his Lord	standing	he feared	who	as for	and	the abode	it	the Hell	so surely
فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْبَاوَى ﴿٤٠﴾ وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ									
The Fire of Hell shall surely be his home. But as for him who fears to stand before his Lord,									

و	نَهَى	النَّفْسَ	عَنِ	الْهَوَى		
and	he restrained	the soul	from	the evil desires		
وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَى ٤١						
and restrains his soul from evil desires,						
فَإِنَّ	الْجَنَّةَ	هِيَ	الْبَاوَى	يَسْأَلُونَكَ	عَنِ	السَّاعَةِ
so surely	the Garden	only it	the abode	they ask you	about	the Hour
فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْبَاوَى ٤٢ يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ						
The Garden shall surely be his home. They ask thee concerning the Hour:						
أَيَّانَ	مُرُسُهَا	فِيْمَ أَنْتَ	مِنْ	ذِكْرُهَا		
when	its coming	in what you	with	its mentioning		
أَيَّانَ مُرْسُهَا ٤٣ فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرُهَا ٤٤						
When will it come? But what hast thou to do with the mentioning thereof?						
إِلَى	رَبِّكَ	مُنْتَهَاهَا	إِنَّمَا	أَنْتَ	مُنْذِرٌ	
to	your Lord	its ultimate knowledge	only	you	Warner	
إِلَى رَبِّكَ مُنْتَهَاهَا ٤٥ إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ						
The ultimate knowledge of it rests with thy Lord. Thou art only a Warner						
مَنْ	يَخْشَاهَا	كَأَنَّهُمْ	يَوْمَ	يَرَوْنَهَا		
who	he fears it	as if they	day	they will see it		
مَنْ يَخْشَاهَا ٤٦ كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا						
unto him who fears it. On the day when they see it, they will feel						
لَمْ يَلْبَثُوا	إِلَّا	عَشِيَّةً	أَوْ	ضُحَاهَا		
they did not tarry	but	an evening	or	its morning		
لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا ٤٧						
as if they had not tarried in the world but an evening or a morn thereof.						



سُورَةُ عَبَسَ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبِسْمِلَةِ ثَلَاثٌ وَأَرْبَعُونَ آيَةً وَرُكُوعٌ

`Abasa is a Makki Surah, it has 43 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

عَبَسَ	وَ	تَوَلَّى	أَنْ جَاءَهُ	الْأَعْيَى
he frowned	and	he turned aside	that he came to him	the blind man

عَبَسَ وَتَوَلَّى ② أَنْ جَاءَهُ الْأَعْيَى ③

He frowned and turned aside, Because there came to him the blind man.

وَ	مَا	يُذَرِّيكَ	لَعَلَّهُ	يُزَكِّي	أَوْ	يَذْكُرُ
and	what	he makes you know	so that he	he purifies	or	he takes heed

وَمَا يُذَرِّيكَ لَعَلَّهُ يُزَكِّي ④ أَوْ يَذْكُرُ

And what makes thee know that he may be seeking to purify himself, Or he may take heed

فَتَنْفَعَهُ	الذِّكْرَى	أَمَّا	مَنْ	اسْتَغْنَى
so it benefits him	the reminder	as for	who	he got indifferent

فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرَى ⑤ أَمَّا مَنْ اسْتَغْنَى ⑥

and the Reminder may benefit him? As for him who is disdainfully indifferent.

فَأَنْتَ	لَهُ	تَصَدَّى	وَ	مَا	عَلَيْكَ	أَلَّا يَزَكِّي
then you	for him	you pay attention	and	not	on you	if he does not purify

فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى ⑦ وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَكِّي ⑧

Unto him thou dost pay attention, Though thou art not responsible if he does not become purified.

وَ	أَمَّا	مَنْ	جَاءَكَ	يَسْعَى	وَ	هُوَ	يَخْشَى
and	as for	who	he came to you	he hastens	and	he	he fears

وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى ⑨ وَهُوَ يَخْشَى ⑩

But he who comes to thee hastening, And he fears God,

فَأَنْتَ	عَنْهُ	تَدْلِي	كَلَّا	إِنَّهَا	تَذْكِرَةٌ
and you	from him	you neglect	nay	surely it	reminder
فَأَنْتَ عَنْهُ تَدْلِي <sup>١١</sup> كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ <sup>١٢</sup>					
Him dost thou neglect. Nay! surely it is a Reminder					
فَمَنْ	شَاءَ	ذَكَرَهُ	فِي	صُحُفٍ	مُكْرَّمَةٍ
so who	he desired	it paid heed	in	sheet	honoured
فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ <sup>١٣</sup> فِي صُحُفٍ مُكْرَّمَةٍ <sup>١٤</sup>					
So let him who desires pay heed to it. On honoured sheets.					
مَرْفُوعَةٍ	مُطَهَّرَةٍ	بِأَيْدِي	سَفَرَةٍ	كِرَامٍ	بَرَرَةٍ
exalted	purified	with hands	writers	noble ones	virtuous ones
مَرْفُوعَةٍ مُطَهَّرَةٍ <sup>١٥</sup> بِأَيْدِي سَفَرَةٍ <sup>١٦</sup> كِرَامٍ بَرَرَةٍ <sup>١٧</sup>					
Exalted, purified, In the hands of writers, Noble and virtuous.					
قُتِلَ	الْإِنْسَانُ	مَا أَكْفَرَهُ	مِنْ	أَيِّ شَيْءٍ	خَلَقَهُ
it is cursed	the man	how ungrateful he is	of	thing	He created him
قُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ <sup>١٨</sup> مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ <sup>١٩</sup>					
Ruin seize the man! how ungrateful he is! Of what does He create him?					
مِنْ	نُطْفَةٍ	خَلَقَهُ	فَقَدَّرَهُ	ثُمَّ	السَّبِيلَ
from	a sperm-drop	He created him	then He proportioned him	then	he made him easy
مِنْ نُطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ <sup>٢٠</sup> ثُمَّ السَّبِيلَ يَسَّرَهُ <sup>٢١</sup>					
Of a sperm-drop! He creates him and proportions him; Then He makes the Way easy for him,					
ثُمَّ	أَمَاتَهُ	فَأَقْبَرَهُ	ثُمَّ	إِذَا	أَنْشَرَهُ
then	He caused him to die	then assigned him a grave	then	when	He raised him
ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ <sup>٢٢</sup> ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ <sup>٢٣</sup>					
Then He causes him to die and assigns a grave to him; Then, when He pleases, He will raise him up again.					

كَلَّا	لَمَّا يَفْضُ	مَا	أَمَرَهُ				
nay	he did not fulfil yet	what	he commanded him				
كَلَّا لَمَّا يَفْضُ مَا أَمَرَهُ ﴿٢٤﴾							
Nay! he has not yet done what He commanded him to do.							
فَلْيَنْظُرِ	الْإِنْسَانُ	إِلَى	طَعَامِهِ				
so let him look	the man	to	his food				
فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ﴿٢٥﴾							
Now let man look at his food:							
أَنَّا	صَبَبْنَا	الْبَاءَ	صَبًّا	ثُمَّ	شَقَقْنَا	الْأَرْضَ	شَقًّا
indeed We	We poured	the water	in abundance	then	We cleaved	the earth	proper cleaving
أَنَّا صَبَبْنَا الْبَاءَ صَبًّا ﴿٢٦﴾ ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ﴿٢٧﴾							
How We pour down water in abundance, Then We cleave the earth a proper cleaving							
فَأَنْبَتْنَا	فِيهَا	حَبًّا	وَّ	عِنَبًا	وَّ	قُضْبًا	
then We caused to grow	in it	grain	and	grapes	and	vegetables	
فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ﴿٢٨﴾ وَعِنَبًا وَقُضْبًا ﴿٢٩﴾							
Then We cause to grow therein grain, And grapes and vegetables,							
وَّ	زَيْتُونًا	وَّ	نَخْلًا	وَّ	حَدَآئِقَ	غُلْبًا	
and	olive	and	date-palm	and	walled gardens	thickly planted	
وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ﴿٣٠﴾ وَحَدَآئِقَ غُلْبًا ﴿٣١﴾							
And the olive and the date-palm. And walled gardens thickly planted,							
وَّ	فَاكِهَةً	وَّ	أَبًا	مَّتَاعًا	لَّكُمْ	وَّ	لِأَنْعَامِكُمْ
and	fruit	and	herbage	provision	for you	and	for your cattle
وَّفَاكِهَةً وَأَبًا ﴿٣٢﴾ مَّتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ﴿٣٣﴾							
And fruits and herbage, Provision for you and your cattle.							

فَإِذَا	جَاءَتْ	الصَّاحَّةُ	يَوْمَ	يَفِرُّ	الْبَرُّ	مِنْ	أَخِيهِ
but when	it came	the deafening shout	that day	he flees	the man	from	his brother

فَإِذَا جَاءَتْ الصَّاحَّةُ<sup>(34)</sup> يَوْمَ يَفِرُّ الْبَرُّ مِنْ أَخِيهِ<sup>(35)</sup>

But when the deafening shout comes, On the day when a man flees from his brother,

و	أُمِّهِ	و	أَبِيهِ	و	صَاحِبَتِهِ	و	بَنِيهِ
and	his mother	and	his father	and	his wife	and	his sons

وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ<sup>(36)</sup> وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ<sup>(37)</sup>

And from his mother and his father, And from his wife and his sons,

لِكُلِّ	امْرِئٍ	مِنْهُمْ	يَوْمَئِذٍ	شَأْنٌ	يُغْنِيهِ
for every	man	among them	that day	condition	it will make him indifferent

لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ<sup>(38)</sup>

Every man among them that day will have concern enough to make him indifferent to others.

وُجُوهٌ	يَوْمَئِذٍ	مُسْفِرَةٌ	ضَاحِكَةٌ	مُسْتَبْشِرَةٌ
some faces	that day	bright	laughing	joyous

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ<sup>(39)</sup> ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ<sup>(40)</sup>

On that day some faces will be bright, Laughing, joyous!

و	وُجُوهٌ	يَوْمَئِذٍ	عَلَيْهَا	غَبَرَةٌ	تَرْهَقُهَا	قَتَرَةٌ
and	some faces	that day	on them	dust	it will cover them	darkness

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ<sup>(41)</sup> تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ<sup>(42)</sup>

And some faces, on that day, will have dust upon them, Darkness will cover them.

أُولَئِكَ	هُمْ	الْكَفَرَةُ	الْفَجَرَةُ
these	they	the disbelievers	the wicked

أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجَرَةُ<sup>(43)</sup>

Those are the ones that disbelieved and were wicked.



## سُورَةُ التَّكْوِيرِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ ثَلَاثُونَ آيَةً وَرُكُوعٌ

At-Takwir is a Makki Surah, it has 30 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

إِذَا	الشَّسُ	كُوِّرَتْ	وَ	إِذَا	النُّجُومُ	انْكَدَرَتْ
when	the sun	it will be wrapped	and	when	the stars	it is obscured

إِذَا الشَّسُ كُوِّرَتْ ② وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ③

When the sun is wrapped up, And when the stars are obscured,

وَ	إِذَا	الْجِبَالُ	سُيِّرَتْ	وَ	إِذَا	الْعِشَارُ	عُطِّلَتْ
and	when	the mountains	it is made to move	and	when	the ten month pregnant camel	it was abandoned

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ④ وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ⑤

And when the mountains are made to move, And when the she-camels, ten month pregnant, are abandoned,

وَ	إِذَا	الْوُحُوشُ	حُشِرَتْ	وَ	إِذَا	الْبَحَارُ	سُجِّرَتْ
and	when	the beasts	it was gathered	and	when	the seas	it was made to flow forth

وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ⑥ وَإِذَا الْبَحَارُ سُجِّرَتْ ⑦

And when the beasts are gathered together, And when the seas are made to flow forth one into the other,

وَ	إِذَا	النُّفُوسُ	زُوجَتْ	وَ	إِذَا	الْبُؤْعَدَةُ	سُئِلَتْ
and	when	the people	it was brought together	and	when	the girl-child buried alive	she was questioned

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوجَتْ ⑧ وَإِذَا الْبُؤْعَدَةُ سُئِلَتْ ⑨

And when people are brought together, And when the girl-child buried alive is questioned about,

بِأَيِّ ذَنْبٍ	قُتِلَتْ	وَ	إِذَا	الْصُّحُفُ	نُشِرَتْ
for what crime	she was killed	and	when	the Books	spread

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ⑩ وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ⑪

For what crime was she killed? And when books are spread abroad.

و	إِذَا	السَّيَّءُ	كُشِطَتْ	وَ	إِذَا	الْجَحِيمُ	سُعِرَتْ
and	when	the heaven	it was laid bare	and	when	the Hell	it was set ablaze
وَإِذَا السَّيَّءُ كُشِطَتْ ﴿١٢﴾ وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِرَتْ ﴿١٣﴾							
And when the heaven is laid bare, And when the Fire is caused to blaze up,							
و	إِذَا	الْجَنَّةُ	أُزْلِفَتْ	عَلِمَتْ	نَفْسٌ	مَا	أَحْضَرَتْ
and	when	the Garden	it was brought near	she knew	soul	what	it was brought forward
وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ ﴿١٤﴾ عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا أَحْضَرَتْ ﴿١٥﴾							
And when the Garden is brought nigh, Then every soul will know what it has brought forward.							
فَلَا أُقْسِمُ		بِالْخُنُسِ		الْجَوَارِ		الْكُنُوسِ	
so I swear not		by the one that recedes		go ahead		ones that hide	
فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنُسِ ﴿١٦﴾ الْجَوَارِ الْكُنُوسِ ﴿١٧﴾							
Nay! I call to witness the planets that recede, Go ahead and then hide.							
وَالَّيْلِ	إِذَا	عَسْعَسَ	وَ	الصُّبْحِ	إِذَا	تَنَفَّسَ	
by the night	when	it passed away	by	the dawn	when	it began to breathe	
وَالَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ﴿١٨﴾ وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ﴿١٩﴾							
And I call to witness the night as it passes away, And the dawn as it begins to breathe,							
إِنَّهُ لَقَوْلُ	رَسُولٍ كَرِيمٍ		ذِي قُوَّةٍ		عِنْدَ	ذِي الْعَرْشِ	
surely this word	noble Messenger		possessor of power		presence	possessor of Throne	
إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿٢٠﴾ ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ							
That this is surely the revealed word of a noble Messenger, Possessor of power, established in the presence							
مَكِينٍ		مُطَاعٍ	ثُمَّ	أَمِينٍ	وَ	مَا صَاحِبُكُمْ	بِجَنُونٍ
person of established position		obeyed	there	trustworthy	and	not your companion	mad one
مَكِينٍ ﴿٢١﴾ مُطَاعٍ ثُمَّ أَمِينٍ ﴿٢٢﴾ وَمَا صَاحِبُكُمْ بِجَنُونٍ ﴿٢٣﴾							
of the Lord of the Throne, Obeyed there, and faithful to his trust. And your companion is not mad.							

وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ	وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ	وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ	وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ	وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ	وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ
the clear	on the horizon	he saw Him	certainly	and	
وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ ﴿٢٤﴾					
And he assuredly saw Him on the clear horizon.					
وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ	وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ	وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ	وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ	وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ	وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ
on niggardly	the unseen	about	he	not	and
وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴿٢٥﴾					
And he is not niggardly with respect to the unseen.					
وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ	وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ	وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ	وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ	وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ	وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ
rejected	Satan	word	this	not	and
وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ﴿٢٦﴾					
Nor is this the word of Satan, the rejected.					
فَإَيْنَ تَذْهَبُونَ	فَإَيْنَ تَذْهَبُونَ	فَإَيْنَ تَذْهَبُونَ	فَإَيْنَ تَذْهَبُونَ	فَإَيْنَ تَذْهَبُونَ	فَإَيْنَ تَذْهَبُونَ
for all the worlds	reminder	but	it	not	you are going then where
فَإَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴿٢٧﴾ إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾					
Whither, then, are you going? It is nothing but a Reminder unto all the worlds,					
لَسَنُ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ	لَسَنُ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ	لَسَنُ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ	لَسَنُ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ	لَسَنُ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ	لَسَنُ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ
you do not desire	and	that go straight	from you	he desired	for who
لَسَنُ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ﴿٢٩﴾ وَمَا تَشَاءُونَ					
Unto such among you as desire to go straight,					
إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ	إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ	إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ	إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ	إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ	إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ
all the world	Lord	Allah	that He desires	except	
إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٠﴾					
While you desire not a thing except that Allah, the Lord of the worlds, desires it.					

## سُورَةُ الْاِنْفِطَارِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ عِشْرُونَ آيَةً وَرُكُوعٌ

Al-Infitar is a Makki Surah, it has 20 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

اِذَا	السَّيَّاءُ	انْفَطَرَتْ	وَ	اِذَا	النُّجُومُ	انْتَثَرَتْ
when	the heaven	it cleft asunder	and	when	the stars	it scattered

اِذَا السَّيَّاءُ انْفَطَرَتْ ② وَاِذَا النُّجُومُ انْتَثَرَتْ ③

When the heaven is cleft asunder, And when the stars are scattered,

وَ	اِذَا	الْبَحَارُ	فُجِّرَتْ	وَ	اِذَا	الْقُبُورُ	بُعْثِرَتْ
and	when	the rivers	it was made to flow forth	and	when	the graves	it was laid open

وَاِذَا الْبَحَارُ فُجِّرَتْ ④ وَاِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ⑤

And when the rivers are made to flow forth into canals, And when the graves are laid open,

عَلِمَتْ	نَفْسٌ	مَا	قَدَّمَتْ	وَ	اِذَا	الْقُبُورُ	بُعْثِرَتْ
it knew	soul	what	it sent forth	and	when	the graves	it was laid open

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَاِذَا الْبَحَارُ فُجِّرَتْ ⑥

Each soul shall then know what it has sent forth and what it has held back.

يَا أَيُّهَا	الْإِنْسَانُ	مَا	غَرَّكَ	بِرَبِّكَ	الْكَرِيمِ
O ye	the man	what	it deceived you	about your Lord	the Gracious

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ⑦

O man, what has emboldened thee against thy Gracious Lord,

الَّذِي	خَلَقَكَ	فَسَوَّكَ	فَعَدَلَكَ	فِي	أَيِّ	صُورَةٍ
Who	He created you	then he perfected you	then he proportioned you	in	whichever	form

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّكَ فَعَدَلَكَ ⑧ فِي أَيِّ صُورَةٍ

Who created thee, then perfected thee, then proportioned thee aright?



مَا	شَاءَ	رَبِّكَ	كَلَّا	بَلْ	تُكَذِّبُونَ	بِالدِّينِ
that	He pleased	He fashioned you	nay	but	you deny	with the Judgment
مَا شَاءَ رَبِّكَ ۙ كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالدِّينِ ۙ						
In whatever form He pleased, He fashioned thee. Nay, but you deny the Judgment.						
وَ	إِنَّ	عَلَيْكُمْ	لَحَفِظِينَ	كِرَامًا	كَاتِبِينَ	
and	surely	upon you	surely the guardians	honoured	recorders	
وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَفِظِينَ ۙ كِرَامًا كَاتِبِينَ ۙ						
But there are guardians over you. Honoured recorders,						
يَعْلَمُونَ	مَا	تَفْعَلُونَ	إِنَّ	الْأَبْرَارَ	لَفِي	نَعِيمٍ
they knew	what	you do	surely	the virtuous	surely in	bliss
يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ۙ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ۙ						
Who know all that you do. Verily, the virtuous will be in bliss;						
وَ	إِنَّ	الْفُجَّارَ	لَفِي	جَحِيمٍ	يَصْلَوْنَهَا	يَوْمَ الدِّينِ
and	verily	the wicked	surely in	Hell	they will enter it	Day the Judgment
وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ۙ يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ۙ						
And the wicked will be in Hell; They will burn therein on the Day of Judgment;						
وَ	مَا	هُمْ	عَنْهَا	بِغَائِبِينَ		
and	not	they	from it	those escape therefrom		
وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ۙ						
And they will not be able to escape therefrom.						
وَ	مَا	أَدْرَاكَ	مَا	يَوْمَ الدِّينِ		
and	not	he made you know	what	Day the Judgment		
وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الدِّينِ ۙ						
And what should make thee know what the Day of Judgment is!						

ثُمَّ	مَا	أَذْرَكَ	مَا يَوْمُ الدِّينِ	يَوْمَ	لَا تَبْدُكَ
again	what	he made you know	what the Day of Judgment	day	it does not have power

ثُمَّ مَا أَذْرَكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ١٩ يَوْمَ لَا تَبْدُكَ

Again, what should make thee know what the Day of Judgment is! The day when a soul shall have no

نَفْسٌ	لِنَفْسٍ	شَيْئًا	وَ	الْأَمْرُ	يَوْمَئِذٍ	لِلَّهِ
soul	for another soul	anything	and	the command	that day	for Allah

نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا ٢٠ وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ ٢١

power to do aught for another soul! And the command on that day will be Allah's.

سُورَةُ الطَّفِيفِينَ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سَبْعٌ وَثَلَاثُونَ آيَةً وَرُكُوعٌ

At-Tatfif is a Makki Surah, it has 37 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ١

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

وَيْلٌ	لِّلْمُطَفِّفِينَ	الَّذِينَ	إِذَا	اُكْتَالُوا	عَلَى	النَّاسِ
woe	for those who give short measures	those who	when	they took by measure	from	the people

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ٢ الَّذِينَ إِذَا اُكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ

Woe unto those who give short measure; Those who, when they take by measure from other people,

يَسْتَوْفُونَ	وَ	إِذَا	كَالُوهُمْ	أَوْ	وَزَنُوهُمْ	يُخْسِرُونَ
they take full	and	when	they give them measure	or	they gave them by weighing	they give less

يَسْتَوْفُونَ ٣ وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ٤

take it full; But when they give by measure to others or weigh to them, they give them less.

أَلَا	يَظُنُّ	أُولَئِكَ	أَنَّهُمْ	مَبْعُوثُونَ	لِيَوْمٍ	عَظِيمٍ
do not	he knows	those	that they	those to be raised	for day	great

أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ٥ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ٦

Do not such people know that they will be raised again. Unto a terrible day,

يَوْمَ	يَقُومُ	النَّاسُ	لِرَبِّ	الْعَالَمِينَ			
day	he will stand	the people	for my Lord	the worlds			
يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٧﴾							
The day when mankind will stand before the Lord of the worlds?							
كَلَّا	إِنَّ	كِتَابَ	الْفُجَّارِ	لَفِي	سَجِّينَ		
nay	indeed	record	of the wicked	surely in	Sijjin		
كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سَجِّينَ ﴿٨﴾							
Nay! the record of the wicked is in Sijjin.							
وَ	مَا	أَدْرَاكَ	مَا	سَجِّينَ	كِتَابَ	مَرْقُومَ	
and	what	he made you know	what	Sijjin	Book	written	
وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجِّينَ ﴿٩﴾ كِتَابَ مَرْقُومَ ﴿١٠﴾							
And what should make thee know what Sijjin is? It is a Book written comprehensively.							
وَيْلٌ	يَوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِينَ	الَّذِينَ	يُكَذِّبُونَ	بِیَوْمِ	الدِّينِ	
woe	that day	for those who reject	those who	they deny	with Day	the Judgment	
وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾ الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِیَوْمِ الدِّينِ ﴿١٢﴾							
Woe, on that day, unto those who reject, Who deny the Day of Judgment.							
وَ	مَا	يُكَذِّبُ	بِهِ	إِلَّا	كُلُّ	مُعْتَدٍ	أَثِيمٍ
and	not	he denies	with it	save	every	transgressor	sinful
وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٣﴾							
And none denies it save every sinful transgressor,							
إِذَا	تُثْلَىٰ	عَلَيْهِ	أَيُّنَا	قَالَ	أَسَاطِيرُ	الْأَوَّلِينَ	
when	it is recited	unto him	Our Signs	he said	fables	the ancients ones	
إِذَا تُثْلَىٰ عَلَيْهِ أَيُّنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٤﴾							
Who, when Our Signs are recited unto him, says: Fables of the ancients!							

يَكْسِبُونَ	كَانُوا	مَا	قُلُوبُهُمْ	عَلَى	رَانَ	بَلْ	كَلَّا
they earn	they were	that	their hearts	on	it rusted	but	nay

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٥﴾

Nay, but that which they have earned has rusted their hearts.

لَّحُجُوبُونَ	يَوْمَئِذٍ	رَبِّهِمْ	عَنْ	إِنَّهُمْ	كَلَّا
indeed those to be debarred	that day	their Lord	from	surely they	nay

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّحُجُوبُونَ ﴿١٦﴾

Nay, they will surely be debarred from seeing their Lord on that day.

هَذَا	يُقَالُ	ثُمَّ	الْجَحِيمِ	لَصَالُوا	إِنَّهُمْ	ثُمَّ
this	it will be said	then	the Hell	surely they will enter	verily they	then

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ﴿١٧﴾ ثُمَّ يُقَالُ هَذَا

Then, verily, they will burn in Hell,

تُكَذَّبُونَ	بِهِ	كُنْتُمْ	الَّذِي
you reject	with it	you were	that which

الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذَّبُونَ ﴿١٨﴾

Then it will be said to them,; 'This is what you used to reject.

عَلِيِّينَ	لَفِي	الْأَبْرَارِ	كِتَابَ	إِنَّ	كَلَّا
Illiyin	surely in	the virtuous ones	record	but	nay

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عَلِيِّينَ ﴿١٩﴾

Nay! but the record of the virtuous is surely in Illiyin.

مَرْقُومٌ	كِتَابٌ	عَلِيُّونَ	مَا	أَدْرَاكَ	مَا	وَ
written	Book	Illiyin	what	he made you know	what	and

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عَلِيُّونَ ﴿٢٠﴾ كِتَابٌ مَرْقُومٌ ﴿٢١﴾

And what should make thee know what Illiyun is? It is a Book written comprehensively.



يَشْهَدُهُ	الْمُقَرَّبُونَ	إِنَّ	الْأَبْرَارَ	لَنَیْ	نَعِيمٍ
he will witness it	the chosen ones	surely	the virtuous ones	indeed in	bliss

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٢﴾ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَنَیْ نَعِيمٍ ﴿٢٣﴾

The chosen ones of God will witness it. Surely the virtuous will be in bliss,

عَلَى	الْأَرَآئِكِ	يَنْظُرُونَ	تَعْرِفُ	فِي	وُجُوهِهِمْ	نَضْرَةً	النَّعِيمِ
on	the couches	they gaze	you will find	in	their faces	freshness	the bliss

عَلَى الْأَرَآئِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٢٤﴾ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةً النَّعِيمِ ﴿٢٥﴾

Seated on couches, gazing. Thou wilt find in their faces the freshness of bliss.

يُسْقَوْنَ	مِنْ	رَحِيقٍ	مَخْتُومٍ	خِتَهُ	مِسْكِ
they will be given to drink	from	pure beverage	sealed	its seal	musk

يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ ﴿٢٦﴾ خِتَهُ مِسْكِ ﴿٢٧﴾

They will be given to drink of a pure sealed beverage, The sealing of it will be with musk

و	فِي	ذَلِكَ	فَلْيَتَنَافَسِ	الْمُتَنَافِسُونَ
and	in	that	so let him aspire	the aspirant ones

وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ﴿٢٧﴾

for this let the aspirants aspire

و	مِزَاجُهُ	مِنْ	تَسْنِيمٍ	عَيْنًا	يَشْرَبُ	بِهَا	الْمُقَرَّبُونَ
and	its tempered	from	Tasnim	spring	he drink	from it	the chosen ones

وَمِزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ ﴿٢٨﴾ عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٩﴾

And it will be tempered with the water of Tasnim, A spring of which the chosen ones will drink.

إِنَّ	الَّذِينَ	أَجْرُمُوا	كَانُوا	مِنْ	الَّذِينَ	أَمَنُوا	يُضْحَكُونَ
surely	those who	they remained guilty	they were	from	those who	they believed	they used to laugh at

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٣٠﴾

Those who were guilty used to laugh at those who believed;

و	إِذَا	مَرُّوَابِهِمْ	يَتَغَامَزُونَ		
and	when	they passed with them	they wink at one another		
وَإِذَا مَرُّوَابِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ﴿٣١﴾					
And when they passed by them, they winked at one another.					
و	إِذَا	انْقَلَبُوا	إِلَىٰ	أَهْلِهِمْ	انْقَلَبُوا
and	when	they returned	to	their families	they returned
وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿٣٢﴾					
And when they returned to their families they returned exulting;					
و	إِذَا	رَأَوْهُمْ	قَالُوا	إِنَّ	هَؤُلَاءِ
and	when	they saw them	they said	surely	these
وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٣﴾					
And when they saw them they said, These indeed are the lost ones!					
و	مَا أَرْسَلُوا	عَلَيْهِمْ	حَفِظِينَ	فَالْيَوْمَ	الَّذِينَ
and	they were not sent	over them	keepers	so this day	those who
وَمَا أَرْسَلُوا عَلَيْهِمْ حَفِظِينَ ﴿٣٤﴾ فَالْيَوْمَ الَّذِينَ					
But they were not sent as keepers over them.					
أَمَنُوا	مِنَ	الْكُفَّارِ	يَضْحَكُونَ	عَلَىٰ	الْأَرَآئِكِ
they believed	from	the disbelievers	they laugh	on	the couches
أَمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٥﴾ عَلَىٰ الْأَرَآئِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٣٦﴾					
This day, therefore, it is the believers who will laugh at the disbelievers, Seated on couches, gazing.					
هَلْ	ثُوبٌ	الْكُفَّارِ	مَا	كَانُوا	يَفْعَلُونَ
whether	it was paid	the disbelievers	what	they were	they do
هَلْ ثُوبٌ الْكُفَّارِ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٧﴾					
Are not the disbelievers duly paid for what they did?					

سُورَةُ الْإِنْشِقَاقِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسَلَةِ سِتُّ وَعِشْرُونَ آيَةً وَرُكُوعٌ

Al-Inshiqaq is a Makki Surah, it has 26 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

إِذَا	السَّاءُ	انْشَقَّتْ	وَ	أَذْنَتْ	لِرَبِّهَا	وَ	حُقَّتْ
when	the heaven	it burst assunder	and	it gave ear	to her Lord	and	it was incumbent upon her

إِذَا السَّاءُ انْشَقَّتْ ② وَأَذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ③

When the heaven bursts asunder, And gives ear to her Lord and this is incumbent upon her

وَ	إِذَا	الْأَرْضُ	مُدَّتْ	وَ	أَلْقَتْ	مَا فِيهَا	وَ	تَخَلَّتْ
and	when	the earth	it was spread out	and	it was cast out	in it	and	it became empty

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ④ وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ⑤

And when the earth is spread out, And casts out all that is in her, and becomes empty;

وَ	أَذْنَتْ	لِرَبِّهَا	وَ	حُقَّتْ	يَا أَيُّهَا	الْإِنْسَانُ
and	it gave ear	to her Lord	and	it was incumbent upon her	O ye	the man

وَأَذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ⑥ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ

And gives ear to her Lord and this is incumbent upon her,

إِنَّكَ	كَادِرٌ	إِلَى	رَبِّكَ	كَدَحًا	فَبُلْقِيهِ
surely you	one who labours	to	your Lord	hard labour	then one going to meet Him

إِنَّكَ كَادِرٌ إِلَى رَبِّكَ كَدَحًا فَبُلْقِيهِ ⑦

Thou, O man, art verily labouring towards thy Lord, a hard labouring; then thou art going to meet Him.

فَأَمَّا	مَنْ	أُوتِيَ	كِتَابَهُ	بِيَمِينِهِ
then as for	who	it was given	his book	his right hand

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ ⑧

Then as for him who is given his book of record in his right hand,

يَسِيرًا	حَسَابًا	يُحَاسَبُ	فَسَوْفَ
easy	account	it will be taken to account	so soon
فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ﴿٩﴾			
He will soon have an easy reckoning,			
مَسْرُورًا	أَهْلِهِ	إِلَى	يَنْقَلِبُ
rejoicing	his house-hold	to	he returns
وَيَنْقَلِبُ إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا ﴿١٠﴾			
And he will return to his household, rejoicing.			
ظَهْرَهُ	وَرَاءَ	كِتَابَهُ	أُوتِيَ
his back	behind	his book	it was given
وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ﴿١١﴾			
But as for him who will have his book of record given to him behind his back,			
سَعِيرًا	يَصْلَى	وَأَنَّ	ثُبُورًا
blazing Fire	he will burn	and	destruction
فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا ﴿١٢﴾ وَيَصْلَى سَعِيرًا ﴿١٣﴾			
He will soon call for destruction, And he will burn in a blazing Fire.			
مَسْرُورًا	أَهْلِهِ	فِي	كَانَ
rejoicing	his family	in	it was
إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ﴿١٤﴾			
Verily, before this he lived joyfully among his family.			
بَلَى	لَنْ يَحْضُرَ	أَنْ	ظَنَّ
why not	he will never return	that	he thought
إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحْضُرَ ﴿١٥﴾ بَلَى			
He indeed thought that he would never return to God.			



إِنَّ	رَبَّهُ	كَانَ	بِهِ	بَصِيرًا	فَلَا	أُقْسِمُ	بِالشَّفَقِ
surely	his Lord	it was	with him	one who sees well	so not	I will call to witness	with the evening twilight
إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ﴿١٦﴾ فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ ﴿١٧﴾							
Yea!surely, his Lord sees him full well.But nay!I call to witness the evening twilight,							
وَالَّيْلِ	وَمَا	وَسَقَ	وَالْقَمَرِ	إِذَا	اتَّسَقَ		
and	and	that	it enveloped	and	the moon	when	it became full bright
وَالَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ﴿١٨﴾ وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ﴿١٩﴾							
And the night and all that it envelops, And the moon when it becomes full,							
لَتَرْكَبُنَّ	طَبَقًا	عَنْ	طَبَقٍ	فَمَا لَهُمْ	لَا يُؤْمِنُونَ		
surely you will ride	on stage	from	stage	so what for them	they do not believe		
لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ﴿٢٠﴾ فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢١﴾							
That you shall assuredly pass on from one stage to another. So what is the matter with them that							
وَإِذَا قُرِئَ	عَلَيْهِمْ	الْقُرْآنُ	لَا يَسْجُدُونَ				
and	it was recited	to them	the Quran	they submit not			
وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ﴿٢٢﴾							
they believe not, And when the Qur'an is recited unto them, they do not bow down in submission;							
بَلِ	الَّذِينَ كَفَرُوا	يُكَذِّبُونَ	وَاللَّهُ أَعْلَمُ	بِمَا يُوعُونَ			
on the contrary	those who desbelieved	they deny	and	Allah knows well	with what they gather secretly		
بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكَذِّبُونَ ﴿٢٣﴾ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٤﴾							
On the contrary, those who disbelieve reject it. And Allah knows best what they keep hidden in their hearts.							
فَبَشِّرْهُمْ	بِعَذَابٍ	أَلِيمٍ	إِلَّا	الَّذِينَ	آمَنُوا		
so give tidings to them	with punishment	painful	but	those who	they believed		
فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٥﴾ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا							
So give them tidings of a painful punishment. But as to those who believe							

وَعِبِلُوا	الْصَّالِحَاتِ	لَهُمْ	أَجْرٌ	غَيْرُ مَمْنُونٍ	
and	the good works	for them	reward	not ending	
وَعِبِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٢٦﴾					
and do good works, theirs is an unending reward.					
سُورَةُ الْبُرُوجِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ آيَةً وَدُرُوءٌ					
Al-Buruj is a Makki Surah, it has 23 verses and 1 section (Ruku).					
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾					
In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.					
وَالسَّمَاءِ	ذَاتِ الْبُرُوجِ	وَ	الْيَوْمِ	الْبُوعُودِ	
the heaven	one having mansions	by	the day	the promised	
وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ﴿٢﴾ وَالْيَوْمِ الْبُوعُودِ ﴿٣﴾					
By the heaven having mansions of stars, And by the Promised Day,					
وَشَهِيدٍ	وَّ	مَشْهُودٍ	قَتَلَ	أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ	
and/by	and/by	one who is testified	it was cursed	the people of trenches	
وَشَهِيدٍ وَمَشْهُودٍ ﴿٤﴾ قَتَلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ ﴿٥﴾					
By the testifier and the one who is testified. Cursed be the people of the trenches—					
النَّارِ	ذَاتِ الْوَقُودِ	إِذْ	هُمْ	عَلَيْهَا	تُعَوَّدُ
the fire	one having fuel	when	they	by it	those who were sitting
النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ ﴿٦﴾ إِذْ هُمْ عَلَيْهَا تُعَوَّدُ ﴿٧﴾					
The fire fed with fuel. As they sat by it,					
وَهُمْ	عَلَى	مَا	يَفْعَلُونَ	بِالْمُؤْمِنِينَ	شُهُودٌ
they	on	what	they do	with the believers	witnesses
وَهُمْ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ﴿٨﴾					
And they witnessed what they did to the believers.					

وَمَا نَقَبُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ	the Praiseworthy	the Mighty	in Allah	that they believe	except	from them	not they hated	and
--	------------------	------------	----------	-------------------	--------	-----------	----------------	-----

وَمَا نَقَبُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ٩

And they hated them not but because they believed in Allah, the Almighty, the Praiseworthy,

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ	the earth	and	the heavens	kingdom	for Him	who
---	-----------	-----	-------------	---------	---------	-----

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ ٥

To Whom belongs the kingdom of the heavens and the earth;

وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ	witness	thing	every	on	Allah	and
--------------------------------------	---------	-------	-------	----	-------	-----

وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ١٠

and Allah is Witness over all things.

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا	then	the believing women	and	the believing ones	they persecuted	those who	surely
---	------	---------------------	-----	--------------------	-----------------	-----------	--------

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ

Those who persecute the believing men and the believing women and then repent not,

لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ	the burning	punishment	for them	and	Hell	punishment	so for them	they didn't repent
---	-------------	------------	----------	-----	------	------------	-------------	--------------------

لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ ١١

for them is surely the punishment of Hell, and for them is the punishment of burning.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ	for them	the good works	they did	and	they believed	those who	surely
---	----------	----------------	----------	-----	---------------	-----------	--------

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ

But those who believe and do good works,for them

جَنَّتٍ	تَجْرِي	مِنْ	تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	ذَلِكَ	الْفَوْزُ	الْكَبِيرُ
Gardens	it flows	from	beneath it	the streams	that	the triumph	the great

جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ﴿١٢﴾

are Gardens through which streams flow. That is the great triumph.

إِنَّ	بَطْشَ	رَبِّكَ	لَشَدِيدٌ	إِنَّهُ	هُوَ	يُبْدِئُ	وَ	يُعِيدُ
surely	seizing	your Lord	surely severe	surely He	Who	He initiates	and	He repeats

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٣﴾ إِنَّهُ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ ﴿١٤﴾

Surely the seizing of thy Lord is severe. He it is Who initiates and repeats.

وَ	هُوَ	الْغَفُورُ	الْوَدُودُ	ذُو الْعَرْشِ	الْمَجِيدُ
and	He	the Most Forgiving	the Loving	the Possessor of the Throne	the Most Honourable

وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ ﴿١٥﴾ ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ﴿١٦﴾

And He is the Most Forgiving, the Loving; The Lord of the Throne, the Lord of honour;

فَعَالٌ	لِّمَا	يُرِيدُ	هَلْ	أَتَكَ	حَدِيثُ	الْجُنُودِ
Executor	for what	He wills	has	it came to you	story	the hosts

فَعَالٌ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٧﴾ هَلْ أَتَكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ﴿١٨﴾

A thorough Executor of what He wills. Has not the story of the hosts come to thee?

فِرْعَوْنَ	وَ	ثَمُودَ	بَلِ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	فِي	تَكْذِيبِ
Pharaoh	and	Thamud	Nay	those who	they disbelieved	in	rejecting

فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ﴿١٩﴾ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبِ ﴿٢٠﴾

Of Pharaoh and Thamud? Nay, but those who disbelieve persist in rejecting the truth.

وَ	اللَّهُ	مِنْ	وَرَاءِهِمْ	مُحِيطٌ
and	Allah	from	behind them	one who encompasses

وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ ﴿٢١﴾

And Allah encompasses them in a manner they perceive not.



1  
23  
10

مَحْفُوظٌ	لَوْحٌ	فِي	مَجِيدٌ	قُرْآنٌ	هُوَ	بَلْ
guarded	tablet	in	glorious one	Quran	who	nay

بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ ۚ فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ ۝۲۳

Nay, but it is a glorious Qur'an, In a well guarded tablet.

سُورَةُ الطَّارِقِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ ثَنَانِي عَشْرَةَ آيَةً وَرُكُوعٌ

At-Tariq is a Makki Surah, it has 18 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

وَالسَّاءِ	وَ	الطَّارِقِ	وَ	مَا	أَدْرَاكَ	مَا	الطَّارِقُ
the heaven	by	the morning star	and	what	he made you know	what	the morning star

وَالسَّاءِ وَالطَّارِقِ ۚ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ۝۳

By the heaven and the Morning Star. And what should make thee know what the Morning Star is?

النَّجْمُ	الثَّاقِبُ	إِنْ	كُلُّ	نَفْسٍ	لَّيَّا	عَلَيْهَا	حَافِظٌ
the star	the piercing brightness	no	all	soul	but	over it	guardian

النَّجْمُ الثَّاقِبُ ۚ إِنَّ كُلَّ نَفْسٍ لَّيَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ۝۴

It is the star of piercing brightness. There is no soul but has a guardian over it.

فَلْيَنْظُرِ	الْإِنْسَانُ	مِمَّ	خُلِقَ	خُلِقَ	خُلِقَ	مِنْ	مَّاءٍ	دَافِقٍ
so let him consider	the man	from what	he was created	he was created	he was created	from	fluid	gushing

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ۖ خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ۝۵

So let man consider from what he is created. He is created from a gushing fluid,

يَخْرُجُ	مِنْ	بَيْنَ	الْصُّلْبِ	وَالْتَّرَائِبِ
it issues	from	between	the loins	and

يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ۝۸

Which issues forth from between the loins and the breast-bones.

ثُبِّلَى	يَوْمَ	لَقَادِرٌ	رَجْعِهِ	عَلَى	إِنَّهُ
it is disclosed	day	surely a powerful one	bringing him back	upon	surely He
إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ﴿٩﴾ يَوْمَ تُبْلَى					
Surely, He has the power to bring him back to life. On the day when secrets shall be disclosed.					
نَاصِرٍ	لَا	وَ	مِنْ قُوَّةٍ	لَهُ	السَّمَاوَاتِ
helper	not	and	of strength	for him	the secrets
السَّمَاوَاتِ ﴿١٠﴾ فَالَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ﴿١١﴾					
Then he will have no strength and no helper.					
ذَاتِ الصَّدْعِ	الْأَرْضِ	وَ	ذَاتِ الرَّجْعِ	السَّمَاءِ	وَ
which opens out	the earth	by	oft-returning	the heaven	by
وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ﴿١٢﴾ وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ﴿١٣﴾					
By the heaven oft-returning (with rain), And by the earth which opens out with herbage,					
بِالْهَزْلِ	هُوَ	مَا	وَ	فَصْلٌ	لَقَوْلٍ
with useless talk	it is	not	and	decisive	surely word
إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ﴿١٤﴾ وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ ﴿١٥﴾					
It is surely a decisive word, And it is not a useless talk.					
كَيْدًا	أَكِيدُ	وَ	كَيْدًا	يَكِيدُونَ	إِنَّهُمْ
a plan	I devise	and	a plan	they hatch	surely they
إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ﴿١٦﴾ وَأَكِيدُ كَيْدًا ﴿١٧﴾					
Verily, they are hatching a plot. I, too, am devising a counter-plot.					
رُويْدًا	أَمَهُلَهُمْ	الْكَافِرِينَ		فَسَهِّلْ	
a little while	you give time to them	the disbelievers		so give time	
فَسَهِّلِ الْكَافِرِينَ أَمَهُلَهُمْ رُويْدًا ﴿١٨﴾					
So give time to the disbelievers. Aye, give them time for a little while.					

## سُورَةُ الْأَعْلَى مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ عِشْرُونَ آيَةً وَرُكُوعٌ

Al-A`la is a Makki Surah, it has 20 verses and 1 section (Ruku).

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

سَبِّحْ	اسْمَ	رَبِّكَ	الْأَعْلَى	الَّذِي	خَلَقَ	فَسَوَّى
you glorify	name	your Lord	the Most High	Who	He created	then He perfected

## سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ② الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى ③

Glorify the name of thy Lord, the Most High, Who creates and perfects,

وَالَّذِي	قَدَّرَ	فَهَدَى	وَالَّذِي	أَخْرَجَ	الْبَرْعَى
Who	He made by measure	then He guided	and	He brought forth	the pasturage

## وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى ④ وَالَّذِي أَخْرَجَ الْبَرْعَى ⑤

And Who designs and guides, And Who brings forth the pasturage,

فَجَعَلَهُ	غُثَاءً	أَحْوَى	سَنُقَرِّئُكَ	فَلَا تَنْسَى
then He made it	rubbish	black rotten	soon We will teach you	then you will not forget

## فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى ⑥ سَنُقَرِّئُكَ فَلَا تَنْسَى ⑦

Then turns it black, rotten rubbish. We shall teach thee the Qur'an, and thou shalt forget it not,

إِلَّا	مَا	شَاءَ	اللَّهُ	إِنَّهُ	يَعْلَمُ	الْجَهْرَ	وَمَا	يَخْفَى
but	what	He willed	Allah	surely He	He knows	the open	and	he hides

## إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ⑧ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى ⑨

Except as Allah wills. Surely, He knows what is open and what is hidden.

وَنُيَسِّرُكَ	لِلْيُسْرَى	فَذَكِّرْ	إِنْ	نَفَعَتْ	الذِّكْرَى
We will facilitate you	for the facility	so you remind	surely	it benefitted	the reminding

## وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَى ⑩ فَذَكِّرْ إِنْ نَفَعَتْ الذِّكْرَى ⑪

And We shall facilitate for thee every facility. So go on reminding; surely, reminding is profitable.

سَيَذَكَّرُ	مَنْ	يَخْشَى	وَ	يَتَجَنَّبُهَا	الْأَشْقَى			
soon it will take heed	who	he fears	and	he turns it aside	the reprobate			
سَيَذَكَّرُ مَنْ يَخْشَى ﴿١١﴾ وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى ﴿١٢﴾								
He who fears will soon heed; But the reprobate will turn aside from it,								
الَّذِي	يَصْلَى	النَّارَ	الْكُبْرَى	ثُمَّ	لَا يَمُوتُ	فِيهَا	وَ	لَا يَحْيَى
who	he enters	the fire	the great	then	he doesn't die	in it	and	he does not live
الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرَى ﴿١٣﴾ ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى ﴿١٤﴾								
He who is to enter the great Fire. Then he will neither die therein nor live.								
قَدْ	أَفْلَحَ	مَنْ	تَزَكَّى	وَ	ذَكَرَ	اسْمَ	رَبِّهِ	فَصَلَّى
surely	he prosper	who	purifies himself	and	remembers	name	his Lord	then offer Prayers
قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى ﴿١٥﴾ وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ﴿١٦﴾								
Verily, he truly prospers who purifies himself, And remembers the name of his Lord and offers Prayers.								
بَلْ	تُؤْتِرُونَ	الْحَيَاةَ	الدُّنْيَا	وَ	الْآخِرَةَ	خَيْرٌ	وَ	أَبْقَى
but	you prefer	the life	the world	and	the hereafter	better	and	more lasting
بَلْ تُؤْتِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿١٧﴾ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى ﴿١٨﴾								
But you prefer the life of this world, Whereas the Hereafter is better and more lasting.								
إِنَّ	هَذَا	لَفِي	الصُّحُفِ	الْأُولَى				
indeed	this	indeed in	the Scripture	the former				
إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى ﴿١٩﴾								
This indeed is what is taught in the former Scriptures								
صُحُفِ	إِبْرَاهِيمَ	وَ	مُوسَى					
Scripture	Abraham	and	Moses					
صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ﴿٢٠﴾								
The Scriptures of Abraham and Moses.								



سُورَةُ الْغَاشِيَةِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ سَبْعٌ وَعِشْرُونَ آيَةً وَرُكُوعٌ

Al-Ghashiyah is a Makki Surah, it has 27 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

هَلْ	أَتَتْكَ	حَدِيثُ	الْغَاشِيَةِ	وُجُوهُ	يَوْمَئِذٍ	خَاشِعَةً
whether	it came to you	news	the overwhelming one	faces	that day	downcast

هَلْ أَتَتْكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ② وَجُوهُ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ③

Has there come to thee the news of the overwhelming calamity? Some faces on that day will be downcast;

عَامِلَةٌ	نَاصِبَةٌ	تَصْلَى	نَارًا	حَامِيَةً
toiling	weary	(enter) it burns	fire	burning

عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ ④ تَصْلَى نَارًا حَامِيَةً ⑤

Toiling, weary. They shall enter a burning Fire;

تُسْقَى	مِنْ	عَيْنٍ	أَنِيبَةٍ	لَيْسَ	لَهُمْ	طَعَامٌ
it is made to drink	from	spring	boiling ones	not	for them	food

تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ أَنِيبَةٍ ⑥ لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ

And will be made to drink from a boiling spring; They will have no food

إِلَّا	مِنْ	ضَرِيْعٍ	لَا يُسْبِنُ	وَ	لَا يُغْنِي	مِنْ	جُوعٍ
save	from	bitter thorny herbage	he doesn't fatten	and	he does not satisfy	from	hunger

إِلَّا مِنْ ضَرِيْعٍ ⑦ لَا يُسْبِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ⑧

save that of dry, bitter and thorny herbage, Which will neither fatten, nor satisfy hunger.

وُجُوهُ	يَوْمَئِذٍ	نَاعِمَةٌ	لَسَعِيْهَا	رَاضِيَةٌ
faces	that day	joyful	for their labour	pleased

وُجُوهُ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ ⑨ لَسَعِيْهَا رَاضِيَةٌ ⑩

And some faces on that day will be joyful, Well pleased with their labour,

فِي	جَنَّةٍ	عَالِيَةٍ	لَّا تَسْمَعُ	فِيهَا	لَاغِيَةً
in	Garden	lofty	it does not hear	in it	idle talk
فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۖ لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً ۝ <sup>١٢</sup>					
In a lofty Garden, Wherein thou wilt hear no idle talk;					
فِيهَا	عَيْنٌ	جَارِيَةٌ	فِيهَا	سُرُرٌ	مَّرْفُوعَةٌ
in it	spring	running	in it	couches	raised
فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ۖ فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ۝ <sup>١٣</sup>					
Therein is a running spring, Therein are raised couches,					
وَ	أَكْوَابٌ	مَوْضُوعَةٌ	وَ	نَبَارِقُ	مَصْفُوفَةٌ
and	goblets	placed	and	cushions	ranged
وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ ۖ وَنَبَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ۝ <sup>١٤</sup>					
And goblets properly placed, And cushions beautifully ranged,					
وَ	زَرَابِيُّ	مَبْثُوثَةٌ	أَفَلَا يَنْظُرُونَ	إِلَى	الْإِبِلِ
and	carpets	spread	do then they not look	at	the camel
وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ ۖ أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ۝ <sup>١٥</sup>					
And carpets tastefully spread. Do they not then look at the camel, how it is created?					
وَ	إِلَى	السَّمَاءِ	كَيْفَ	رُفِعَتْ	وَ
and	at	the heaven	how	it is raised	to
وَالسَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ۖ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۝ <sup>١٦</sup>					
And at the heaven, how it is raised high? And at the mountains, how they are firmly rooted?					
وَ	إِلَى	الْأَرْضِ	كَيْفَ	سُطِحَتْ	فَذَكِّرْ
and	to	the earth	how	it was spread	then you admonish
وَالْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ۖ فَذَكِّرْ ۝ <sup>١٧</sup>					
And at the earth, how it is spread out?					

إِنَّمَا	أَنْتَ	مُذَكِّرٌ	لَسْتَ	عَلَيْهِمْ	بِصَّيْطٍ
indeed	you are	admonisher	you are not	over them	one with warden

إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ۚ لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِصَّيْطٍ ۚ (23)

Admonish, therefore, for thou art but an admonisher; You are not a warden over them.

إِلَّا	مَنْ تَوَلَّى	وَ	كَفَرَ	فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ	الْعَذَابَ	الْأَكْبَرَ
but	who turned away	and	he disbelieved	then Allah will punish him	the punishment	the great

إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ۚ فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ۚ (24)

But whoever turns away and disbelieves, Allah will punish him with the greatest punishment.

إِنَّ	إِلَيْنَا	إِيَابَهُمْ	ثُمَّ	إِنَّ	عَلَيْنَا	حِسَابَهُمْ
surely	to Us	their return	then	surely	upon Us	their accountability

إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ۚ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ۚ (25)

Unto Us surely is their return, Then, surely, it is for Us to call them to account.

سُورَةُ الْفَجْرِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ إِحْدَى وَثَلَاثُونَ آيَةً وَرُكُوعٌ

Al-Fajr is a Makki Surah, it has 31 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

وَ	الْفَجْرِ	وَ	لَيَالٍ	عَشْرٍ
and/by	the dawn	and/by	the nights	ten

وَالْفَجْرِ ② وَلَيَالٍ عَشْرٍ ③

By the Dawn, And the Ten Nights,

وَ	الشَّفْعِ	وَ	الْوَتْرِ	وَ	الَّيْلِ	إِذَا يَسِرُّ
and/by	the Even	and/by	the Odd	and/by	the night	when it moves on

وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ④ وَالَّيْلِ إِذَا يَسِرُّ ⑤

And the Even and the Odd, And the Night when it moves on to its end,

هَلْ	فِي	ذَلِكَ	قَسَمٌ	لِّذِي حِجْرٍ
is	in	it	evidence	for having understanding
هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرٍ ٦				
Is there not in it a strong evidence for a man of understanding?				
أَلَمْ تَرَ	كَيْفَ	فَعَلَ	رَبُّكَ	بِعَادٍ
have you not seen	how	he dealt	your Lord	with Aad
أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ٧				
Hast thou not seen how thy Lord dealt with, Ad				
إِرَمَ	ذَاتِ الْعِبَادِ	الَّتِي	لَمْ يُخْلَقْ	مِثْلُهَا
Iram	possessor of the lofty building	which	it will be created	like there
فِي	الْبِلَادِ			
in	the lands			
إِرَمَ ذَاتِ الْعِبَادِ ٨ الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ٩				
The tribe of Iram, possessors of lofty buildings, Buildings like theirs were never built before in the lands.				
وَ	تَمُودَ	الَّذِينَ	جَابُوا	الصَّخْرَ
and	Thamud	those who	they hewed out	the rock
فِي	الْبِلَادِ			
in	the valley			
وَتَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ١٠				
And with Thamud who hewed out rocks in the valley,				
وَ	فِرْعَوْنَ	ذِي الْأَوْتَادِ	الَّذِينَ	طَغَوْا
and	Pharaoh	possessor of the vast camps	those who	they transgressed
فِي	الْبِلَادِ			
in	the lands			
وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ١١ الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ١٢				
And with Pharaoh, lord of vast camps? Who transgressed in the lands.				
فَاكْثَرُوا	فِيهَا	الْفَسَادَ	فَصَبَّ	عَلَيْهِمْ
and they wrought much	in it	the corruption	then let fall	upon them
سَوْطَ	عَذَابٍ			
whip	punishment			
فَاكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ١٣ فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ١٤				
And wrought much corruption therein. Thy Lord then let fall on them the whip of punishment.				



إِنَّ	رَبَّكَ	لِبَالِرْصَادٍ	فَإِمَّا	الْإِنْسَانُ	إِذَا مَا	ابْتَلَاهُ	رَبُّهُ
surely	your Lord	indeed on the watch	then as for	the man	when ever	he tried him	his Lord

إِنَّ رَبَّكَ لِبَالِرْصَادٍ ۝<sup>15</sup> فَإِمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ

Surely thy Lord is on the watch. As for man, when his Lord tries him

فَاكْرَمَهُ	وَ	نَعَّمَهُ	فَيَقُولُ	رَبِّي	أَكْرَمَنِي
then he honoured him	and	he bestowed favours on him	so he says	my Lord	he honoured me

فَاكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ ۖ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ۝<sup>16</sup>

and honours him and bestows favours on him, he says, My Lord has honoured me.

وَ	أَمَّا	إِذَا مَا	ابْتَلَاهُ	فَقَدَّرَ	عَلَيْهِ	رِزْقَهُ
and	but	whenever	He tried him	and He straitend	for him	his subsistence

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَّرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ

But when He tries him and straitens for him his means of subsistence,

فَيَقُولُ	رَبِّي	أَهَانَنِي	كَلَّا	بَلْ	لَا تُكْرِمُونَ	الْيَتِيمَ
then he says	my Lord	he disgraced me	nay	but	you honour not	the orphan

فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ ۝<sup>17</sup> كَلَّا بَلْ لَا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ ۝<sup>18</sup>

he says, My Lord has disgraced me. Nay, but you honour not the orphan,

وَ	لَا تَحْضُونَ	عَلَى	طَعَامِ	الْبُسْكِينِ
and	you exhort not one another	on	feed	the poor

وَلَا تَحْضُونَ عَلَى طَعَامِ الْبُسْكِينِ ۝<sup>19</sup>

And you urge not one another to feed the poor,

وَ	تَأْكُلُونَ	الْثَّرَاثَ	أَكْلًا	لَبًّا
and	you devour	the heritage	eating	wholly

وَتَأْكُلُونَ الثَّرَاثَ أَكْلًا لَبًّا ۝<sup>20</sup>

And you devour the heritage of other people wholly,

و	تُحِبُّونَ	الْمَالِ	حُبًّا	جَبًّا
and	you love	the wealth	love	exceeding
وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَبًّا ﴿٢١﴾				
And you love wealth with exceeding love.				
كَلَّا	إِذَا	دُكَّتِ	الْأَرْضُ	دَكَّاءًا
nay	when	it was pounded	the earth	pieces pieces
كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكَّاءًا ﴿٢٢﴾				
Nay, when the earth is pounded a thorough pounding;				
وَجَاءَ	رَبُّكَ	و	الْمَلَائِكَةُ	صَفًّا
and	your Lord	and	the angels	rows rows
وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا ﴿٢٣﴾				
And thy Lord comes and also the angels ranged in rows after rows				
وَجَاءَ	يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ	يَوْمَئِذٍ	يَتَذَكَّرُ	الْإِنْسَانُ
and	that day he brought the Hell	that day	he remembers	the man
وَجَاءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ ۚ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ				
And Hell is brought near that day; on that day man will remember, but of what avail shall be				
وَأَنَّى لَهُ	الذِّكْرَى	يَقُولُ	يَلِيَّتَنِي	قَدَّمْتُ
and what avail for him	the remembrance	he says	O would that I	I sent
وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى ﴿٢٤﴾ يَقُولُ يَلِيَّتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي ﴿٢٥﴾				
his remembrance? He will say, O would that I had sent on some good works for my life here!				
فَيَوْمَئِذٍ	لَا يُعَذِّبُ	عَذَابَهُ	أَحَدٌ	وَأَشَاقَهُ
so that day	none can punish	His punishment	anyone	His binding
فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ ﴿٢٦﴾ وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ ﴿٢٧﴾				
So on that day none can punish like unto His punishment, And none can bind like unto His binding;				

يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْبُطَيَّةُ	ارْجِعِي إِلَى	رَبِّكَ	رَاضِيَةً	مَرْضِيَّةً
O ye	you return	to	one pleasing	one pleased

يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْبُطَيَّةُ ﴿٢٨﴾ ارْجِعِي إِلَى رَبِّكَ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً ﴿٢٩﴾

And thou, O soul at peace! Return to thy Lord well pleased with Him and He well pleased with thee.

فَادْخُلِي	فِي	عِبْدِي	وَ	ادْخُلِي	جَنَّتِي
so you enter	in	My servants	and	you enter	My Garden

فَادْخُلِي فِي عِبْدِي ﴿٣٠﴾ وَادْخُلِي جَنَّتِي ﴿٣١﴾

So enter thou among My chosen servants, And enter thou My Garden.

سُورَةُ الْبَلَدِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ اِحْدَى وَعِشْرُونَ آيَةً وَرُكُوعٌ

Al-Balad is a Makki Surah, it has 21 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

لَا أَقْسِمُ	بِهَذَا	الْبَلَدِ	وَ	أَنْتَ	حِلٌّ	بِهَذَا	الْبَلَدِ
No, I swear	with this	the city	and	you are	dwelling	with this	the city

لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿٢﴾ وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿٣﴾

Nay, but I do swear by this city. And thou art dwelling in this city.

وَ	وَالِدٍ	وَ	مَا	وَلَدَ
and	one who begets	and	what	he begot

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ ﴿٤﴾

And I swear by the begetter and whom he begot,

لَقَدْ	خَلَقْنَا	الْإِنْسَانَ	فِي	كَبَدٍ
surely	We created	the man	in	hardship

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ﴿٥﴾

We have surely created man to face hardships.

أَحَدٌ	عَلَيْهِ	لَنْ يَقْدِرَ	أَنْ	أَيَحْسَبُ		
one	over him	he will never have power	that	does he think		
أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ﴿٦﴾						
Does he think that no one has power over him?						
لُبْدًا	مَالًا	أَهْلَكْتُ	يَقُولُ			
enormous	wealth	I have spent	he says			
يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُبْدًا ﴿٧﴾						
He says,I have spent enormous wealth.						
عَيْنَيْنِ	لَهُ	أَلَمْ نَجْعَلْ	أَحَدٌ	لَمْ يَرَهُ	أَنْ	أَيَحْسَبُ
two eyes	for him	have We not given	anyone	he didn't see it	that	does he think
أَيَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ ﴿٨﴾ أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ﴿٩﴾						
Does he think that no one sees him?Have We not given him two eyes,						
شَفَتَيْنِ	و	لِسَانًا	و			
two lips	and	tongue	and			
وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ﴿١٠﴾						
And a tongue and two lips?						
الْعُقْبَةَ	اقتَحَمَ	فَلَا	النَّجْدَيْنِ	هَدَيْنَاهُ	و	
the Aqabah	he followed	but not	the two paths	We showed him	and	
وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ ﴿١١﴾ فَلَا اقْتَحَمَ الْعُقْبَةَ ﴿١٢﴾						
And We showed him two ascending paths of nobility. But he did not follow the path of ‘Aqabah’.						
رَقَبَةٍ	فَكَ	الْعُقْبَةَ	مَا	أَدْرَاكَ	مَا	و
slave	freeing	the Aqabah	what	he made you know	what	and
وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعُقْبَةُ ﴿١٣﴾ فَكَ رَقَبَةٍ ﴿١٤﴾						
And what should make you know what the ‘Aqabah’is? It is the freeing of a slave.						



ذِي مَسْغَبَةٍ	يَوْمٍ	فِي	إِطْعَمَ	أَوْ
of hunger	day	in	feeding	or
أَوْ إِطْعَمَ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ ﴿١٥﴾				
Or feeding in a day of hunger				
ذَا مَتْرَبَةٍ	مِسْكِينًا	أَوْ	ذَا مَقْرَبَةٍ	يَتِيمًا
in dust	poor	or	of kin	Orphan
يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ﴿١٦﴾ أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿١٧﴾				
An orphan near of kin, Or a poor man lying in the dust.				
أَمَنُوا	الَّذِينَ	مِنْ	كَانَ	ثُمَّ
they believed	those who	from	he was	then
ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا				
Again, he should have been of those who believe				
بِالرَّحْمَةِ	تَوَاصَوْا	وَ	بِالصَّبْرِ	تَوَاصَوْا
of the mercy	they exhorted one another	and	of the perseverance	they exhorted one another
وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالرَّحْمَةِ ﴿١٨﴾				
and exhort one another to perseverance and exhort one another to mercy.				
بِآيَاتِنَا	كَفَرُوا	الَّذِينَ	وَ	أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ
with Our Signs	they disbelieved	those who	and	people of the right hand
أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ﴿١٩﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا				
These are the people of the right hand. But those who disbelieve Our Signs,				
مُؤَصَّدَةٌ	نَارٌ	عَلَيْهِمْ	أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ	هُمْ
enclosed	fire	upon them	people of the left hand	they
هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ﴿٢٠﴾ عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤَصَّدَةٌ ﴿٢١﴾				
they are the people of the left hand. Upon them is to leap a fire kept enclosed.				

## سُورَةُ الشَّمْسِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سِتُّ عَشْرَةَ آيَةً وَرُكُوعٌ

Ash-Shams is a Makki Surah, it has 16 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

وَالشَّمْسِ	وَضُحَاهَا	وَ	الْقَمَرِ	إِذَا	تَلَّهَا
by the sun	and its time when it begins to radiate	by	the moon	when	it followed it

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ② وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا ③

By the sun and the time when it begins to radiate, And by the moon when it follows it (the sun)

وَالنَّهَارِ	إِذَا	جَلَّهَا	وَ	الَّيْلِ	إِذَا	يَغْشَاهَا
the day	when	it revealed it	by	the night	when	it draws a veil over it

وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا ④ وَالَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ⑤

And by the day when it reveals its glory, And by the night when it draws a veil over it,

وَالسَّاءِ	وَ	مَا	بَنَاهَا
the heaven	and	that	it made it

وَالسَّاءِ وَمَا بَنَاهَا ⑥

And by the heaven and its making,

وَالْأَرْضِ	وَ	مَا	طَحَّهَا
the earth	and	that	it spread out it

وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَّهَا ⑦

And by the earth and its spreading out,

وَالنَّفْسِ	وَ	مَا	سَوَّاهَا
soul	and	what	it perfected it

وَالنَّفْسِ وَمَا سَوَّاهَا ⑧

And by the soul and its perfection

فَالْهَمَهَا	و	فُجُورَهَا	تَقْوَاهَا					
then he revealed to it	and	what is wrong for it	what is right for it					
فَالْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ۙ <sup>٩</sup>								
And He revealed to it what is wrong for it and what is right for it								
قَدْ	أَفْلَحَ	مَنْ	زَكَّاهَا	وَ	قَدْ	خَابَ	مَنْ	دَسَّاهَا
surely	he prospered	who	it purified it	and	surely	he ruined	who	it corrupted it
قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ۙ <sup>١٠</sup> وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ۙ <sup>١١</sup>								
Surely, he prospers who augments it, And he who corrupts it is ruined.								
كَذَّبَتْ	ثَمُودُ	بِطُغْيَاهَا	إِذَا انْبَعَثَ	أَشْقَاهَا				
it rejected	Thamud	because of their rebelliousness	when it got up	he got most wretched of them				
كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطُغْيَاهَا ۙ <sup>١٢</sup> إِذَا انْبَعَثَ أَشْقَاهَا ۙ <sup>١٣</sup>								
The tribe of Thamud denied the truth because of their rebelliousness. When the most wretched among them got up,								
فَقَالَ	لَهُمْ	رَسُولُ	اللَّهِ	نَاقَةَ	اللَّهِ	وَ	سُقِيَهَا	
so he said	for them	Messenger	Allah	she-camel	Allah	and	her drinking	
فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ۙ <sup>١٤</sup>								
Then the Messenger of Allah said, Leave alone the she-camel of Allah, and let her drink.								
فَكَذَّبُوهُ	فَعَقَرُوهَا	فَدَمَدَمَ	عَلَيْهِمْ	رَبُّهُمْ	بِذُنُوبِهِمْ			
but they rejected him	so they hamstrung her	so he destroyed	over them	their Lord	because of their sin			
فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا ۙ فَدَمَدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ								
But they rejected him and hamstrung her, so their Lord destroyed them completely because of their sin,								
فَسَوَّاهَا	وَ	لَا يَخَافُ	عُقُبَهَا					
and then He leveled it	and	He cares not	its consequences					
فَسَوَّاهَا ۙ <sup>١٥</sup> وَلَا يَخَافُ عُقُبَهَا ۙ <sup>١٦</sup>								
and levelled them to the ground. And He cared not for the consequences thereof.								

سُورَةُ اللَّيْلِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ اثْنَتَانِ وَعِشْرُونَ آيَةً وَرُكُوعٌ

Al-Lail is a Makki Surah, it has 22 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

وَ	الَّيْلِ	إِذَا يَغْشَى	وَ	النَّهَارِ	إِذَا تَجَلَّى
and/by	the night	when it covers	and/by	the day	when it brightens

وَالَّيْلِ إِذَا يَغْشَى ② وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى ③

By the night when it covers up! And by the day when it brightens up,

وَ	مَا	خَلَقَ	الذَّكَرَ	وَ	الْأُنثَى
and/by	what	He created	the male	and/by	the female

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ④

And by the creating of the male and the female,

إِنَّ	سَعْيَكُمْ	لَشَتَّى	فَأَمَّا	مَنْ	أَعْطَى	وَ	اتَّقَى
surely	your striving	are diverse	then as for	who	he gives	and	he is righteous

إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّى ⑤ فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى ⑥

Surely, your strivings are diverse. Then as for him who gives and is righteous,

وَ	صَدَّقَ	بِالْحُسْنَى	فَسَنُيِّسِرُهُ	لِلْيُسْرَى
and	he testifies	with that is good	then soon We will facilitate for him	for the facility

وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى ⑦ فَسَنُيِّسِرُهُ لِّلْيُسْرَى ⑧

And he testifies to all that is good, We will facilitate for him every facility.

وَ	أَمَّا	مَنْ	بَخِلَ	وَ	اسْتَغْنَى
and	as for	who	he is niggardly	and	he was indifferent

وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَى ⑨

But as for him who is niggardly and is disdainfully indifferent,



و	كَذَّبَ	بِالْحُسْنَىٰ	فَسَنُيَسِّرُهُ	لِلْعُسْرَىٰ
and	he rejected	with the right	then soon We will facilitate for him	for the path to distress
وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ ۖ فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْعُسْرَىٰ ۖ ﴿١١﴾				
And rejects what is right, We will make easy for him the path to distress.				
وَ	مَا	يُغْنِي	عَنْهُ	مَالُهُ
and	not	he avails	for him	his wealth
وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّىٰ ۖ ﴿١٢﴾ إِنَّ				
And his wealth shall not avail him when he perishes. Surely				
عَلَيْنَا	لِلْهُدَىٰ	وَ	إِنَّ	لَنَا
on Us	surely the guidance	and	surely	for Us
عَلَيْنَا لِلْهُدَىٰ ۖ وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ ۖ ﴿١٣﴾				
it is for Us to guide; And to Us belongs the Hereafter as well as the present world.				
فَأَنْذَرْتُكُمْ	نَارًا	تَلْقَىٰ	لَا يَصْلَاهَا	إِلَّا
so warn you	fire	flaming	he does not enter it	but
فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلْقَىٰ ۖ لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَىٰ ۖ ﴿١٤﴾				
So I warn you of a flaming Fire. None shall enter it but the most wicked one,				
الَّذِي	كَذَّبَ	وَ	تَوَلَّىٰ	وَسَيُجَنَّبُهَا
who	he rejected	and	he turned away	surely he will be kept away from it
الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۖ وَسَيُجَنَّبُهَا ۖ ﴿١٥﴾				
Who rejects the truth and turns his back. But the righteous one shall be kept away from it,				
الْآتَىٰ	الَّذِي	يُؤْتِي	مَالَهُ	يَتَزَكَّىٰ
the righteous	who	he gives	his wealth	become purified
الْآتَىٰ ۖ الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّىٰ ۖ ﴿١٦﴾				
Who gives his wealth to become purified.				

و	مَا	لِأَحَدٍ	عِنْدَهُ	مِنْ	نِعْمَةٍ	تُجْزَى
and	no	for any one	with Him	from	favour	it will be repaid

وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى ۝ (20)

And he owes no favour to anyone, which is to be repaid, Except that he gives his wealth

إِلَّا	ابْتِغَاءَ	وَجْهِ	رَبِّهِ	الْأَعْلَى	و	لَسَوْفَ	يَرْضَى
except	seeking	pleasure	his Lord	the Most High	and	surely soon	He pleases

إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى ۝ (21) وَلَسَوْفَ يَرْضَى ۝ (22)

to seek the pleasure of his Lord, the Most High. And soon will He be well pleased with him.

سُورَةُ الضُّحَى مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ اثْنَتَا عَشْرَةَ آيَةً وَرُكُوعٌ

Ad-Duha is a Makki Surah, it has 12 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

و	الضُّحَى	وَاللَّيْلِ	إِذَا	سَجَى
by	the brightness of forenoon	and by the night	when	it became still

وَالضُّحَى ۝ (2) وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى ۝ (3)

By the growing brightness of the forenoon, And by the night when it becomes still,

مَا وَدَّعَكَ	رَبُّكَ	و	مَا قَلَى
he did not forsake you	your Lord	and	nor He displeased

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى ۝ (4)

Thy Lord has not forsaken thee, nor is He displeased with thee.

و	لِلْآخِرَةِ	خَيْرٌ	لَّكَ	مِنْ	الْأُولَى
and	surely the hereafter	better	for you	from	the first one

وَلِلْآخِرَةِ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى ۝ (5)

Surely every hour that follows is better for thee than the one that precedes.

و	لَسَوْفَ	يُعْطِيكَ	رَبُّكَ	فَتَرْضَى
and	surely soon	He gives you	your Lord	so He will be pleased
وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى ﴿٦﴾				
And thy Lord will soon give thee and thou wilt be well pleased.				
أَلَمْ يَجِدْكَ	يَتِيمًا	فَأَوَى		
did He not find you	Orphan	the He gave shelter		
أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَأَوَى ﴿٧﴾				
Did He not find thee an orphan and give thee shelter?				
وَجَدَكَ	ضَالًّا	فَهَدَى		
He found you	wandering	then He guided		
وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَى ﴿٨﴾				
And He found thee wandering in search for Him and guided thee unto Himself.				
وَجَدَكَ	عَائِلًا	فَأَغْنَى	فَأَمَّا	الْيَتِيمَ
He found you	in want	then He enriched	then as for	the orphan
and	فَلَا تَقْهَرْ			
وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى ﴿٩﴾ فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ﴿١٠﴾				
And He found thee in want and enriched thee. So the orphan, oppress not,				
وَأَمَّا	السَّائِلَ	فَلَا تَنْهَرْ		
as for	the beggar	then you do not chide him		
وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ﴿١١﴾				
And as for the beggar, chide him not,				
وَأَمَّا	بِنِعْمَةِ	رَبِّكَ	فَحَدِّثْ	
as for	with bounty	your Lord	so do relate	
وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴿١٢﴾				
And as for the bounty of your Lord do relate it to others.				

سُورَةُ الْمُنَشِّرِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ تَسَعُ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ

Al-Inshirah is a Makki Surah, it has 9 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

وَزُرْكَ	عَنْكَ	وَضَعْنَا	وَ	صَدْرَكَ	لَكَ	أَلَمْ نَشْرَحْ
your burden	from you	We removed	and	your bosom	for you	have not We opened

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ② وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ ③

Have We not opened for thee thy bosom, And removed from thee thy burden.

الَّذِي	أَنْقَضَ	ظَهْرَكَ	وَ	رَفَعْنَا	لَكَ	ذِكْرَكَ
which	he broke	your back	and	We exalted	for you	your name

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ④ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ⑤

Which had well nigh broken thy back, And We exalted thy name?

فَإِنَّ	مَعَ	الْعُسْرِ	يُسْرًا
then surely	with	the hardship	ease

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ⑥

Surely there is ease after hardship.

إِنَّ	مَعَ	الْعُسْرِ	يُسْرًا
surely	with	the hardship	ease

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ⑦

Aye, surely there is ease after hardship.

فَإِذَا	فَرَّغْتَ	فَانْصَبْ	وَ	إِلَى	رَبِّكَ	فَارْغَبْ
so when	you are free	then strive hard	and	to	your Lord	then turn seeking eagerly

فَإِذَا فَرَّغْتَ فَانْصَبْ ⑧ وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ⑨

So when thou art free, strive hard, And to thy Lord do you turn seeking Him eagerly.



# سُورَةُ التِّينِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ تِسْعُ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ

At-Tin is a Makki Surah, it has 9 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

وَالزَّيْتُونِ	وَ	طُورِ سَيْنِينَ
and by the Olive	and	Sinai Mount

وَالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ ② وَطُورِ سَيْنِينَ ③

By the Fig and the Olive, And by Mount Sinai,

وَالْأَمِينِ	وَالْبَلَدِ	هَذَا	وَ
the peaceful	the town	this	and

وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ④

And by this Town, the abode of peace.

لَقَدْ خَلَقْنَا	الْإِنْسَانَ	فِي	أَحْسَنِ	تَقْوِيمٍ
We created	the man	in	best	creative plan

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ⑤

Surely, We have created man in the best of creative plans.

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ	أَسْفَلَ	سَفِيلِينَ
We reverted him	lowest	those who remain low

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَفِيلِينَ ⑥

Then We reverted him to the state of the lowest of the low.

إِلَّا الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
except	they believed	the good works

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

Except those who believe and do good works;

فَلَهُمْ	أَجْرٌ	غَيْرُ مَمْنُونٍ	فَمَا	يُكَذِّبُكَ	بَعْدُ	بِالدِّينِ
then for them	reward	not ending one	then what	he rejects you	after	with the Judgment

فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۖ فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالدِّينِ ۚ

so for them is an unending reward. Then what is there to give the lie to thee after this with

الْأَيْسَ	اللَّهُ	بِأَحْكَمِ	الْحَكِيمِينَ
is not	Allah	the Best judge	the judges

الْأَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَكِيمِينَ ۚ

regard to the Judgment? Is not Allah the Best of judges?

سُورَةُ الْعَلَقِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ عِشْرُونَ آيَةً وَرُكُوعٌ

Al-`Alaq is a Makki Surah, it has 20 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

اقْرَأْ	بِاسْمِ	رَبِّكَ	الَّذِي	خَلَقَ
you recite	with name	your Lord	Who	He created

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۝

Recite in the name of your Lord Who created,

خَلَقَ	الْإِنْسَانَ	مِنْ	عَلَقٍ	اقْرَأْ	و	رَبُّكَ	الْأَكْرَمُ
He created	the man	from	adhesive clot	you recite	and	your Lord	the Noblest

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۚ اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ۝

Created man from an adhesive clot. Recite! And your Lord is the Noblest.

الَّذِي	عَلَّمَ	بِالْقَلَمِ	عَلَّمَ	الْإِنْسَانَ	مَا	لَمْ يَعْلَمْ
Who	'He taught	with the pen	He taught	the man	what	he didn't know

الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۚ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝

Who taught by the pen, Taught man what he knew not.

اَسْتَعْنٰی	رَاَهُ	اَنْ	لَيَطْغٰی	اَلْاِنْسَانَ	اِنَّ	كَلَّا
he got independent	he thought himself	because	indeed he transgresses	the man	surely	nay
كَلَّا اِنَّ الْاِنْسَانَ لَيَطْغٰی ﴿٧﴾ اَنْ رَاَهُ اَسْتَعْنٰی ﴿٨﴾						
Nay! man does indeed transgress, Because he thinks himself to be independent.						
يَنْهٰی	الَّذِیْ	اَرَعَيْتَ	الرُّجْعٰی	رَبِّكَ	اِلٰی	اِنَّ
he forbids	who	have you seen	the return	your Lord	to	surely
اِنَّ اِلٰی رَبِّكَ الرُّجْعٰی ﴿٩﴾ اَرَعَيْتَ الَّذِیْ يَنْهٰی ﴿١٠﴾						
Surely, unto thy Lord is the return. Hast thou seen him who forbids						
اَلْهُدٰی	عَلٰی	كَانَ	اِنْ	اَرَعَيْتَ	صَلٰی	عَبْدًا
the guidance	on	he was	if	have you seen	he prayed	servant
عَبْدًا اِذَا صَلٰی ﴿١١﴾ اَرَعَيْتَ اِنْ كَانَ عَلٰی الْهُدٰی ﴿١٢﴾						
A servant of Ours when he prays? Beware what if he were to be on the right,						
وَتَوَلٰی	اِنْ كَذَّبَ	اَرَعَيْتَ	بِالتَّقْوٰی	اَمَرَ	اَوْ	
and he turned away	if he rejected	have you seen	with the righteousness	he had admonished	or	
اَوْ اَمَرَ بِالتَّقْوٰی ﴿١٣﴾ اَرَعَيْتَ اِنْ كَذَّبَ وَتَوَلٰی ﴿١٤﴾						
Or had admonished righteousness?what will be the end of the forbider?Again have you considered if he						
یَرٰی	اللّٰهُ	بَاَنَّ	اَلَمْ یَعْلَمْ			
He sees	Allah	with that	did he not know			
اَلَمْ یَعْلَمْ بِاَنَّ اللّٰهَ یَرٰی ﴿١٥﴾						
falsified the truth instead and turned away, Does he not realise that Allah sees?						
بِالنَّاصِیَةِ	لَنَسْفَعًا	لَّمْ یَنْتَهِ	لَیِّنٌ	كَلَّا		
with the forelock	certainly We will drag	he didn't desist	surely if	nay		
كَلَّا لَیِّنٌ لَّمْ یَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِیَةِ ﴿١٦﴾						
Nay if he desist not, We will certainly drag him by the forelock,						

نَاصِيَةٍ	كَاذِبَةٍ	خَاطِئَةٍ	فَلْيَدْعُ	نَادِيَهُ
forelock	false	sinful	then let him call	his associates
نَاصِيَةٍ كَازِبَةٍ خَاطِئَةٍ ١٧ فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ١٨				
A forelock false, sinful. Then let him call his companions, We too will call Our angels of punishment				
سَنَدْعُ	الزَّبَانِيَةَ	كَلَّا	لَا تُطِعْهُ	وَ اسْجُدْ
surely We will call	the hosts	nay	not yield to him	and you prostrate
سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ١٩ كَلَّا ٢٠ لَا تُطِعْهُ وَ اسْجُدْ وَ اقْتَرِبْ ٢١				
who will thrust him into Hell. Nay, yield not thou to him, but prostrate thyself and draw near to God.				
سُورَةُ الْقَدْرِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سِتُّ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ				
Al-Qadr is a Makki Surah, it has 6 verses and 1 section (Ruku).				
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ١				
In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.				
إِنَّا	أَنْزَلْنَاهُ	فِي	لَيْلَةٍ	الْقَدْرِ
surely We	We sent down it	in	the night	of the destiny
إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ٢				
Surely, We sent it down on the Night of Destiny.				
وَ	مَا	أَدْرَاكَ	مَا	لَيْلَةُ
and	what	he make you know	what	night
وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ٣				
And what should make thee know what the Night of Destiny is?				
لَيْلَةُ	الْقَدْرِ	خَيْرٌ	مِّنْ	أَلْفِ
the night	the destiny	better	from	thousand
لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ٤				
The Night of Destiny is better than a thousand months.				



تَنْزَّلُ	الْمَلَائِكَةُ	وَ	الرُّوحُ	فِيهَا	يَاذُنِ	رَبِّهِمْ
it descends	the angels	and	the Spirit	in it	with decree	their Lord

تَنْزَلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا يَأْذُنُ رَبِّهِمْ ٢

Therein descend angels and the Spirit with their Lord's decree

مِنْ	كُلِّ	أَمْرٍ	سَلَامٌ	هِيَ	حَتَّى	مَطْلَعِ	الْفَجْرِ
from	every	affair	peace	it	until	rising	the dawn

مِنْ كُلِّ أَمْرٍ ٥ سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ٦

concerning everything. Peace—so will it be even at the rising of the dawn.

سُورَةُ الْبَيِّنَةِ مَدَنِيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ تَسَعُ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ

Al-Bayyinah is a Makki Surah, it has 9 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ١

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

لَمْ يَكُنْ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ	أَهْلِ الْكِتَابِ
it wasn't	those who	they disbelieved	from	people of the Book

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ

Those who disbelieve from among the People of the Book

وَ	الْمُشْرِكِينَ	مُنْفَكِينَ	حَتَّى تَأْتِيَهُمُ	الْبَيِّنَةُ
and	the idolaters	those who desist	until it came to them	the clear evidence

وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ٢

and the idolaters would not desist from disbelief until there came to them the clear evidence.

رَسُولٌ	مِّنْ	اللَّهِ	يَتْلُوا	صُحُفًا	مُّطَهَّرَةً
Messenger	from	Allah	he recites	Scriptures	purified

رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُوا صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ٣

A Messenger from Allah recites Scriptures purified.

فِيهَا	كُتِبَ	قَيِّمَةٌ	وَ	مَا تَفَرَّقَ	الَّذِينَ	أُوتُوا	الْكِتَابَ
in there	writings	lasting one	and	it didn't get divided	those who	they were given	the book

فِيهَا كُتِبَ قَيِّمَةٌ ٤ وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ

Therein are the everlasting teachings. And those to whom the Book was given

إِلَّا	مِنْ	بَعْدِ	مَا	جَاءَتْهُمْ	الْبَيِّنَةُ
except	from	after	that	it came to them	the clear evidence

إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ ٥

did not become divided until after clear evidence had come to them.

وَ	مَا أُمِرُوا	إِلَّا	لِيَعْبُدُوا	اللَّهُ	مُخْلِصِينَ	لَهُ	الَّذِينَ
and	they were not commanded	but	so that they worship	Allah	sincere ones	to Him	in obedience

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ٦

And they were not commanded but to serve Allah, being sincere to Him in obedience,

حُنَفَاءَ	وَيُقِيمُوا	الصَّلَاةَ	وَ	يُؤْتُوا	الزَّكَاةَ
being upright	and they observe	the Prayer	and	they give	the Zakat

حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ

and being upright, and to observe Prayer, and pay the Zakat.

وَ	ذَلِكَ	دِينٌ	الْقَيِّمَةِ
and	that	religion	the lasting

وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ ٦

And that is the religion of the people of the right path.

إِنَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ	أَهْلِ الْكِتَابِ
surely	those who	they disbelieved	from	people of the book

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ

Verily, those who disbelieve from among the People of the Book

و	الْمُشْرِكِينَ	فِي	نَارِ	جَهَنَّمَ	خَالِدِينَ	فِيهَا
and	the idolators	in	fire	Hell	abiding	in it
وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا <sup>٦</sup>						
and the idolators will be in the Fire of Hell, abiding therein.						
أُولَئِكَ	هُمْ	شَرُّ	الْبَرِيَّةِ	إِنَّ	الَّذِينَ	آمَنُوا
these	they	worst	the creature	surely	those who	they believed
أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ <sup>٧</sup> إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا						
They are the worst of creatures. Verily, those who believe						
و	عَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	أُولَئِكَ	هُمْ	خَيْرُ	الْبَرِيَّةِ
and	they did	the good works	these	they	best	the creature
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ <sup>٨</sup> أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ <sup>٩</sup>						
and do good works they are the best of creatures.						
جَزَاءُ	عِنْدَ	رَبِّهِمْ	جَنَّاتُ عَدْنٍ	تَجْرِي	مِنْ	تَحْتِهَا
their reward	with	their Lord	Gardens of Eternity	it flows	from	underneath it
جَزَاءُ هُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ						
Their reward is with their Lord Gardens of Eternity, through which streams flow;						
خَالِدِينَ	فِيهَا	أَبَدًا	رَضِيَ	اللَّهُ	عَنْهُمْ	
abiding	in it	for ever	He pleased	Allah	about them	
خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا <sup>١٠</sup> رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ						
they will abide therein for ever. Allah is well pleased with them,						
و	رَضُوا	عَنْهُ	ذَلِكَ	لِئِنْ	خَشِيَ	رَبَّهُ
and	they pleased	about Him	that	for who	he feared	his Lord
وَرَضُوا عَنْهُ <sup>١١</sup> ذَلِكَ لِيَنْ خَشِيَ رَبَّهُ <sup>١٢</sup>						
and they are well pleased with Him. That is for him who fears his Lord.						

## سُورَةُ الزَّلْزَالِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ تِسْعُ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ

Az-Zilzal is a Makki Surah, it has 9 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

إِذَا	زُلْزِلَتْ	الْأَرْضُ	زُلْزَلَهَا
when	it was shaken	the earth	her shaking

إِذَا زُلْزِلَتْ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ②

When the earth is shaken with her violent shaking,

وَ	أَخْرَجَتْ	الْأَرْضُ	أَثْقَالَهَا
and	it brought forth	the earth	its burden

وَأَخْرَجَتْ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ③

And the earth brings forth her burdens,

وَ	قَالَ	الْإِنْسَانُ	مَا لَهَا
and	he said	the man	what for it

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ④

And man says, What is the matter with her?

يَوْمَئِذٍ	تُحَدِّثُ	أَخْبَارَهَا	بِأَنَّ	رَبَّكَ	أَوْحَى	لَهَا
that day	it tells	her news	because that	your Lord	He revealed	for it

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ⑤ بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا ⑥

That day will she tell her news, It will be because your Lord would have so revealed to her.

يَوْمَئِذٍ	يُصْذَرُ	النَّاسُ	أَشْتَاتًا	لِيُرَوْا	أَعْمَالَهُمْ
that day	he comes forth	the men	scattered groups	that they be shown	their works

يَوْمَئِذٍ يُصْذَرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا ⑦ لِيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ⑧

On that day will men come forth in scattered groups that they may be shown the results of their works.



يَرَهُ	خَيْرًا	ذَرَّةً	مِثْقَالَ	فَنَنْ يَّعْمَلُ
he will see it	good	atom	weight	then whoso does

فَنَنْ يَّعْمَلُ مِثْقَالَ ذَرَّةً خَيْرًا يَرَهُ ⑧

Then whoso does an atom's weight of good will see it,

يَرَهُ	شَرًّا	ذَرَّةً	مِثْقَالَ	مَنْ يَّعْمَلُ	وَ
he will see it	evil	atom	weight	whoso does	and

وَمَنْ يَّعْمَلُ مِثْقَالَ ذَرَّةً شَرًّا يَرَهُ ⑨

And whoso does an atom's weight of evil will also see it.

سُورَةُ الْعَادِيَّاتِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ اثْنَتَا عَشْرَةَ آيَةً وَرُكُوعٌ

Al-`Adiyat is a Makki Surah, it has 12 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

قَدْحًا	فَالْبُورِيَّتِ	ضَبْحًا	الْعَدِيَّتِ	وَ
producing fire	then striking sparks	snorting	the chargers	by

وَالْعَدِيَّتِ ضَبْحًا ② فَالْبُورِيَّتِ قَدْحًا ③

By the snorting chargers of the warriors, Striking sparks of fire,

نَقْعًا	بِهِ	فَأَثَرُنَ	صُبْحًا	فَالْبُغَيْرَاتِ
clouds of dust	with it	then they raise	at dawn	then those making raids

فَالْبُغَيْرَاتِ صُبْحًا ④ فَأَثَرُنَ بِهِ نَقْعًا ⑤

And making raids at dawn, And raising clouds of dust thereby,

جَبْعًا	بِهِ	فَوْسَطُنَ
ranks	with it	then they penetrate in midst

فَوْسَطُنَ بِهِ جَبْعًا ⑥

And penetrating thereby the heart of the enemy ranks.

لَكُنُودٌ	لِرَبِّهِ	الْإِنْسَانِ	إِنَّ	
surely ungrateful	for his Lord	the man	surely	
إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكُنُودٌ ﴿٧﴾				
Surely, man is ungrateful to his Lord;				
لَشَهِيدٌ	ذَلِكَ	عَلَى	إِنَّهُ	وَ
surely a witness	that	on	surely he	and
وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ﴿٨﴾				
And surely, he is a witness unto that;				
لَشَدِيدٌ	الْخَيْرِ	لِحُبِّ	إِنَّهُ	وَ
surely severe	the wealth	for love	surely he	and
وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٩﴾				
And surely, he is very keen for the love of wealth.				
الْقُبُورِ	فِي	مَا	بُعْثَرُ	إِذَا
the graves	in	that	he was raised	when
أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ ﴿١٠﴾				
Does not such a one know that when those in the graves are raised,				
الصُّدُورِ	فِي	مَا	حُصِّلَ	وَ
the breasts	in	that	it was brought forth	and
وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ﴿١١﴾				
And that which is in the breasts is brought forth,				
لَّخَبِيرٌ	يَوْمَئِذٍ	بِهِمْ	رَبَّهُمْ	إِنَّ
surely well aware	that day	with them	their Lord	surely
إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ﴿١٢﴾				
Surely their Lord will, on that day, be fully Aware of them.				

## سُورَةُ الْقَارِعَةِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ اثْنَتَا عَشْرَةَ آيَةً وَرُكُوعٌ

Al-Qari'ah is a Makki Surah, it has 12 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

الْقَارِعَةُ	مَا	أَذْرَكَ	مَا	وَ	الْقَارِعَةُ	مَا	الْقَارِعَةُ
the great calamity	what	it makes you know	what	and	the great calamity	what	the great calamity

الْقَارِعَةُ ② مَا الْقَارِعَةُ ③ وَمَا أَذْرَكَ مَا الْقَارِعَةُ ④

The great Calamity! What is the great Calamity? And what should make thee know what the great Calamity is?

يَوْمَ	يَكُونُ	النَّاسُ	كَالْفَرَّاشِ	الْمَبْثُوثِ
day	it will be	the mankind	like the moths	the scattered

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَّاشِ الْمَبْثُوثِ ⑤

The day when mankind will be like scattered moths,

وَ	تَكُونُ	الْجِبَالُ	كَالْعِهْنِ	الْمَنْفُوشِ
and	it will be	the mountains	like the wool	the carded

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ⑥

And the mountains will be like carded wool.

فَأَمَّا	مَنْ	ثَقُلَتْ	مَوَازِينُهُ
then as for	who	it got heavy	his scales

فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ⑦

Then, as for him whose scales are heavy,

فَهُوَ	فِي	عِيشَةٍ	رَاضِيَةٍ
so he	in	life	pleasant

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ⑧

He will have a pleasant life.

مَوَازِينُهُ	خَفَّتْ	مَنْ	أَمَّا	وَ
its scales	it got light	who	as for	and

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ﴿٩﴾

But as for him whose scales are light,

فَأُمُّهُ	هَٰوِيَّةٌ	وَ	مَا	أَدْرَكَ	مَا هِيَ	نَارٌ	حَامِيَةٌ
then his mother	Hell	and	what	he made you know	what it is	fire	burning

فَأُمُّهُ هَٰوِيَّةٌ ﴿١٠﴾ وَمَا أَدْرَكَ مَا هِيَ ﴿١١﴾ نَارٌ حَامِيَةٌ ﴿١٢﴾

His mother will be 'Hawiyah'. And what should make thee know what that is? It is a burning Fire.

سُورَةُ التَّكَاثُرِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ تِسْعُ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ

At-Takathur is a Makki Surah, it has 9 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

أَلْهَكُمُ	التَّكَاثُرُ	حَتَّى	زُرْتُمُ	الْمَقَابِرَ
it made you oblivious	the vying for amassing wealth	until	you reached	the graves

أَلْهَكُمُ التَّكَاثُرُ ﴿٢﴾ حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ﴿٣﴾

Vying with each other for amassing wealth had made you oblivious, Even you reached the graveyards.

كَلَّا	سَوْفَ	تَعْلَمُونَ	ثُمَّ	كَلَّا	سَوْفَ	تَعْلَمُونَ
nay	soon	you will come to know	then	nay	soon	you will come to know

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٥﴾

Nay! you will soon come to know. Nay again! you will soon come to know.

كَلَّا	لَوْ تَعْلَمُونَ	عِلْمَ	الْيَقِينِ
nay	if only you know	knowledge	the certainty

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ﴿٦﴾

Nay, were you to know the certain knowledge,



لَتَرَوُنَّ	الْجَحِيمَ	ثُمَّ	لَتَرَوُنَّهَا	عَيْنَ	الْيَقِينِ
surely you will see	the Hell	then	surely you will see it	eye	the certainty

لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ۖ ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ۚ

You will surely see Hell in this very life. Aye, you will surely see it with the eye of certainty.

ثُمَّ	تُسْأَلُنَّ	يَوْمَئِذٍ	عَنِ	النَّعِيمِ
then	surely you will be called to account	that day	about	the favours

ثُمَّ تَسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ۙ

Then, on that day you shall be called to account about the worldly favours.

سُورَةُ الْعَصْرِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ أَرْبَعُ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ

Al-`Asr is a Makki Surah, it has 4 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

وَالْعَصْرِ	إِنَّ	الْإِنْسَانَ	لَفِي	خُسْرٍ
the time	surely	the man	is in	loss

وَالْعَصْرِ ۚ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ ۝

By the testimony of time, Surely, man is in a state of loss,

إِلَّا	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ
except	those who	they believed	they did	the good works

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

Except those who believe and do good works,

وَتَوَاصَوْا	بِالْحَقِّ	وَتَوَاصَوْا	بِالصَّبْرِ
and	with the truth	and	with the steadfastness

وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ ۚ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ۝

and exhort one another to accept truth, and exhort one another to be steadfast.

# سُورَةُ الْهُمَزَةِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ عَشْرُ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ

Al-Humazah is a Makki Surah, it has 10 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

لُسْرَةٌ	هُمَزَةٌ	لِكُلِّ	وَيْلٌ
slanderer	backbiter	to every	woe

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّسْرَةٍ ②

Woe to every backbiter, slanderer,

عَدَدَهُ	وَأَ	مَالًا	جَمَعَ	الَّذِي
it counted time after time	and	wealth	he amassed	who

الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ③

Who amasses wealth and counts it time after time.

أَخْلَدَهُ	مَالَهُ	أَنَّ	يَحْسَبُ
it will make him immortal	his wealth	that	he thought

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ④

He thinks that his wealth will make him immortal.

الْحُطَمَةِ	فِي	لَيُنْبَذَنَّ	كَلَّا
Al-Hutamah	in	surely it will be cast	nay

كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ⑤

Nay, he shall surely be cast into 'Al- Hutamah'?

الْحُطَمَةُ	مَا	أَدْرَاكَ	مَا	وَ
Al-Hutamah	what	it made you know	what	and

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ ⑥

And what should make you know what the 'Hutamah' is?

نَارُ	اللّٰهُ	الْمُوقَدَّةُ	الَّتِي	تَطْدِعُ	عَلَى	الْأَفْدَةِ
fire	Allah	the kindled	which	it leaps	at	the hearts

نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَّةُ ۖ ۝۷ الَّتِي تَطْدِعُ عَلَى الْأَفْدَةِ ۝۸

It is Allah's kindled fire, Which will leap at hearts.

إِنَّهَا	عَلَيْهِمْ	مُؤَصَّدَةٌ	فِي	عَمَدٍ	مُبَدَّدَةٍ
surely it	on them	enclosed	in	columns	extended

إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ ۝۹ فِي عَمَدٍ مُّبَدَّدَةٍ ۝۱۰

It will be enclosed against them. In extended columns.

سُورَةُ الْفِيلِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سِتُّ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ

Al-Fil is a Makki Surah, it has 6 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝۱

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

أَلَمْ تَرَ	كَيْفَ	فَعَلَ	رَبُّكَ	بِأَصْحَابِ الْفِيلِ
has you not seen	how	He dealt	your Lord	with people of the elephant

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ۝۲

Hast thou not seen how thy Lord dealt with the People of the Elephant?

أَلَمْ يَجْعَلْ	كَيْدَهُمْ	فِي	تَضَلُّيلٍ
did not He cause	their plan	in	miscarry

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضَلُّيلٍ ۝۳

Did He not cause their plan to miscarry?

وَأَرْسَلَ	عَلَيْهِمْ	طَيْرًا	أَبَابِيلَ
He sent	against them	birds	swarms

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ۝۴

And He sent against them swarms of birds,

سَجِيلٍ	مِّنْ	بِحِجَارَةٍ	تَرْمِيهِمْ
clay	of	with a stone	it strikes them
تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سَجِيلٍ ٥			
Which ate their carrion, striking them against stones of clay.			
مَّاكُولٍ	كَعَصْفٍ	فَجَعَلَهُمْ	
eaten up	like broken straw	so it made them	
فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّاكُولٍ ٦			
And thus made them like broken straw, eaten up.			
سُورَةُ الْقُرَيْشِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ خَمْسُ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ			
Al-Quraish is a Makki Surah, it has 5 verses and 1 section (Ruku).			
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ١			
In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.			
لَا يَلْفٍ	قُرَيْشٍ	الْفَهْمِ	رَحَلَةَ
the summer	and	the winter	journey
لَا يَلْفٍ	قُرَيْشٍ	الْفَهْمِ	رَحَلَةَ
the summer	and	the winter	journey
لَا يَلْفٍ قُرَيْشٍ ٢ الْفَهْمِ رَحَلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ٣			
To bind the Quraish together, And to promote their alliance We have devised trade journeys of the winter			
أَطْعَمَهُمْ	الَّذِي	الْبَيْتِ	هَذَا
he fed them	who	the House	this
أَطْعَمَهُمْ	الَّذِي	الْبَيْتِ	هَذَا
he fed them	who	the House	this
فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ٤ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ			
and the summer —Hence they should worship the Lord of this House, Who has fed them			
مِّنْ	جُوعٍ	وَأَمْنَهُمْ	مِّنْ
from	hunger	and	from
مِّنْ جُوعٍ ٥ وَأَمْنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ٥			
against hunger, and has given them security against fear.			



## سُورَةُ الْمَاعُونِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ ثَمَانِي آيَاتٍ وَرُكُوعٌ

Al-Ma'un is a Makki Surah, it has 8 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

أَرَأَيْتَ	الَّذِي	يُكَذِّبُ	بِالدِّينِ
have you seen	who	he rejects	with the religion

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالدِّينِ ②

Hast thou seen him who rejects religion?

فَذَلِكِ	الَّذِي	يَدْعُ	الْيَتِيمَ
so that	who	he drives away	the orphan

فَذَلِكِ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ ③

That is the one who drives away the orphan,

وَلَا	يَحْضُ	عَلَى	طَعَامِ	الْبُسْكِينِ
and	he ur es got	on	feeding	the poor

وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْبُسْكِينِ ④

And urges not the feeding of the poor.

فَوَيْلٌ	لِّلْمُصَلِّينَ	الَّذِينَ	هُمْ	عَنْ	صَلَاتِهِمْ	سَاهُونَ
so woe	for those who pray	those who	they	from	their Prayer	unmindful

فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّينَ ⑤ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ⑥

So woe to those who pray, But are unmindful of their Prayer.

الَّذِينَ	هُمْ	يُرَاءُونَ	وَيَنْعُونَ	الْمَاعُونَ
those who	they	they show off	and	the small benefits

الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ ⑦ وَيَنْعُونَ الْمَاعُونَ ⑧

Those who show off. And they deprive people of even small benefits.

## سُورَةُ الْكَوْثَرِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ أَرْبَعُ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ

Al-Kauthar is a Makki Surah, it has 4 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

إِنَّا	أَعْطَيْنَاكَ	الْكَوْثَرَ	فَصَلِّ	لِرَبِّكَ	وَ	انْحِرْ
surely We	We gave you	the abundance	then you pray	for your Lord	and	you offer sacrifice

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ② فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحِرْ ③

Surely We have given thee abundance of good; So pray to thy Lord, and offer sacrifice.

إِنَّ	شَانِكَ	هُوَ	الْأَبْتَرُ
surely	your enemy	he	the one without issue

إِنَّ شَانِكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ④

Surely, it is thy enemy who is without issue.

## سُورَةُ الْكَافِرُونَ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سَبْعُ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ

Al-Kafirun is a Makki Surah, it has 7 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

قُلْ	يَا أَيُّهَا	الْكَافِرُونَ	لَا أَعْبُدُ	مَا	تَعْبُدُونَ
you say	O ye	the disbelievers	I don't worship	which	you worship

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ② لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ③

Say, O ye disbelievers! I worship not that which you worship;

وَ	لَا	أَنْتُمْ	عِبْدُونَ	مَا	أَعْبُدُ
and	not	you are	worshippers	what	I worship

وَلَا أَنْتُمْ عِبْدُونَ مَا أَعْبُدُ ④

Nor worship you what I worship.

وَعَبَدْتُمْ	مَا	عَابِدُ	أَنَا	لَا	وَ
you worshiped	which	worshiper	I am	not	and

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ<sup>٥</sup>

And I am not going to worship that which you worship;

وَأَنْتُمْ	مَا	عِبَادُونَ	أَنْتُمْ	لَا	وَ
I worship	what	worshippers	you are	not	and

وَلَا أَنْتُمْ عِبَادُونَ مَّا أَعْبُدُ<sup>٦</sup>

Nor will you worship what I worship.

لَكُمْ	دِينُكُمْ	وَلِي	دِينِ
for you	your religion	and for me	my religion

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ<sup>٧</sup>

For you your religion, and for me my religion.

سُورَةُ النَّصْرِ مَدَنِيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبُسْطَةِ أَرْبَعُ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ

An-Nasr is a Madni Surah, it has 4 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ<sup>١</sup>

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

إِذَا	جَاءَ	نَصْرُ	اللَّهُ	وَ	الْفَتْحُ
when	it came	help	Allah	and	the Victory

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ<sup>٢</sup>

When the help of Allah comes, and the victory,

وَرَأَيْتَ	النَّاسَ	يَدْخُلُونَ	فِي	دِينِ	اللَّهُ	أَفْوَاجًا
you saw	the people	they enter	in	religion	Allah	troops

وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا<sup>٣</sup>

And thou seest men entering the religion of Allah in troops, Glorify thy Lord,

تَوَّابًا	كَانَ	إِنَّهُ	اسْتَغْفِرُهُ	وَ	رَبِّكَ	بِحُمدٍ	فَسَبِّحْ
Oft-Returning	He was	surely He	you seek His forgiveness	and	your Lord	with praise	then glorify

فَسَبِّحْ بِحُمدٍ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ④

with His praise, and seek forgiveness of Him. Surely He is Oft-Returning with compassion.

سُورَةُ اللَّهَبِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سِتُّ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ

Al-Lahab is a Makki Surah, it has 6 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

تَبَّتْ	يَدَا	أَبِي لَهَبٍ	وَ	تَبَّ
it perished	two hands	Abu Lahab	and	he perished

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ②

Perished be the two hands of Abu Lahab, and so perish he.

مَا أَغْنَىٰ	عَنْهُ	مَالُهُ	وَ	مَا	كَسَبَ
it did not avail	from it	his wealth	and	what	he earned

مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ③

His wealth and what he has earned shall avail him not.

سَيَصْلَىٰ	نَارًا	ذَاتَ لَهَبٍ	وَ	أَمْرَأَتُهُ	حَمَّالَةَ	الْخَطَبِ
soon he will enter	fire	having blazing fire	and	his wife	carrier	the fire wood

سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ④ وَأَمْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْخَطَبِ ⑤

Soon shall he enter into a blazing fire; And his woman too, who goes about carrying the firewood.

فِي	جِيدِهَا	حَبْلٌ	مِّنْ	مَّسَدٍ
in	her neck	halter	from	twisted palm-fibre

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّنْ مَّسَدٍ ⑥

Round her neck shall be a halter of twisted palm-fibre.



## سُورَةُ الْإِخْلَاصِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ خَمْسُ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ

Al-Ikhlâs is a Makki Surah, it has 5 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

قُلْ	هُوَ	اللَّهُ	أَحَدٌ	اللَّهُ	الصَّمدُ	لَمْ يَلِدْ
you say	He	Allah	One	Allah	the Independent	He didn't beget

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ② اللَّهُ الصَّمدُ ③ لَمْ يَلِدْ ④

Say, He is Allah, the One; Allah, the Independent and Besought of all.

وَلَمْ يُولَدْ	وَلَمْ يَكُنْ	لَهُ	كُفُوًا	أَحَدٌ
nor He was begotten	he wasn't	for Him	like	anyone

وَلَمْ يُولَدْ ④ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ⑤

He begets not, nor is He begotten; And there is none like unto Him.

## سُورَةُ الْفَلَقِ مَدَنِيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سِتُّ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ

Al-Falaq is a Madni Surah, it has 6 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

قُلْ	أَعُوذُ	بِرَبِّ	الْفَلَقِ	مِنْ	شَرِّ	مَا	خَلَقَ
you say	I seek refuge	with my Lord	the Dawn	from	evil	that	He has created

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ② مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ③

Say, 'I seek refuge with the Lord of cleaving, From the evil of that which He has created,

وَمِنْ	شَرِّ	غَاسِقٍ	إِذَا	وَقَبَ
from	evil	of night	when	it overspread

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ④

And from the evil of the night when it overspreads,

و	مِنْ	شَرِّ	النَّفْثِ	فِي	الْعُقَدِ
and	from	evil	those who blow	in	the knots

وَمِنْ شَرِّ النَّفْثِ فِي الْعُقَدِ ⑤

And from the evil of those who blow into knots to undo them,

و	مِنْ	شَرِّ	حَاسِدٍ	إِذَا	حَسَدَ
and	from	evil	of envier	when	he envied

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ⑥

And from the evil of the envier when he envies.

سُورَةُ النَّاسِ مَدَنِيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سَبْعُ آيَاتٍ وَرُكُوعٌ

An-Nas is a Madni Surah, it has 7 verses and 1 section (Ruku).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

قُلْ	أَعُوذُ	بِرَبِّ	النَّاسِ	مَلِكِ	النَّاسِ
you say	I seek refuge	with my Lord	the mankind	King	of mankind

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ② مَلِكِ النَّاسِ ③

Say, I seek refuge in the Lord of mankind, The King of mankind,

إِلَهَ	النَّاسِ	مِنْ	شَرِّ	الْوَسْوَاسِ	الْخَنَاسِ
God	the mankind	from	evil	the whisperer	the sneaking

إِلَهَ النَّاسِ ④ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَاسِ ⑤

The God of mankind, From the evil of the sneaking whisperer,

الَّذِي	يُوسِسُ	فِي	صُدُورِ	النَّاسِ	مِنْ	الْجِنَّةِ	و	النَّاسِ
who	he whispers	in	hearts	the men	from	the jinn	and	the mankind

الَّذِي يُوسِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ⑥ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ⑦

Who whispers into the hearts of men, From among the Jinn and mankind.

## دُعَاءِ خْتَمِ الْقُرْآنِ

Prayer offered at the completion of the recitation of the Holy Qur'an

اَللّٰهُمَّ ارْحَبْنِيْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ

O Allah have mercy on me with (the blessings) of the Great Qur'an.

وَاجْعَلْهُ لِيْ اِمَامًا وَنُورًا وَهُدًى وَرَحْمَةً

Make it for me a Model, Light, Guidance and Mercy.

اَللّٰهُمَّ ذَكِّرْنِيْ مِنْهُ مَا نَسِيتُ وَعَلِّمْنِيْ مِنْهُ مَا جَهِلْتُ

O my Allah remind me whatever I have forgotten of it and teach me what I do not know of it.

وَارْزُقْنِيْ تِلَاوَتَهُ اِنَاءَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

Grant me its recitation in the watches of the night and in the hours of day.

وَاجْعَلْهُ لِيْ حُجَّةً يَّارَبَّ الْعَالَمِيْنَ- اٰمِيْنَ

O Lord of the worlds make it an Authority for me for my benefit. Amin

Published by Majlis Ansarullah UK

All Rights Reserved.